

Distr.: General
20 April 2022
Arabic
Original: English

الصكوك الدولية لحقوق الإنسان



وثيقة أساسية مشتركة تشكل جزءاً من تقارير الدول الأطراف

سورينام **

[تاريخ الاستلام: 11 كانون الثاني/يناير 2022]

* تصدر هذه الوثيقة من دون تحرير رسمي.

** يمكن الاطلاع على المرفقات في الموقع الشبكي لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.



الرجاء إعادة الاستعمال

المحتويات

| الصفحة | | |
|--------|---|----------|
| 3 | قائمة الاختصارات | |
| 4 | معلومات عامة | أولاً - |
| 5 | الخصائص الثقافية والديمغرافية والاقتصادية والاجتماعية | ألف - |
| 19 | الهيكل الدستوري والسياسي والقانوني | باء - |
| 25 | الإطار العام لحماية وتعزيز حقوق الإنسان | ثانياً - |
| 25 | قبول القواعد الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان | جيم - |
| 30 | الإطار القانوني لحماية حقوق الإنسان على الصعيد الوطني | دال - |
| 37 | إطار تعزيز حقوق الإنسان على الصعيد الوطني | هاء - |
| 42 | عملية إعداد التقارير على الصعيد الوطني | واو - |
| 42 | معلومات أخرى تتعلق بحقوق الإنسان | زاي - |
| 44 | عدم التمييز والمساواة | ثالثاً - |

قائمة الاختصارات

اتفاقية مناهضة التعذيب

اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

أولاً- معلومات عامة

- 1- جمهورية سورينام هي أصغر دولة ذات سيادة في أمريكا الجنوبية وتبلغ مساحة يابستها 163 830 كيلومتر مربع. وتقع سورينام في الطرف الشمالي من أمريكا الجنوبية، بين خطي العرض 2 و6 درجات شمالاً وخطي الطول 54 و58 درجة غرباً. ويحدها المحيط الأطلسي من الشمال وغيانا من الغرب وغيانا الفرنسية من الشرق والبرازيل من الجنوب.
- 2- ومناخ سورينام استوائي ورطب على مدار السنة. ويتراوح متوسط درجات الحرارة أثناء النهار بين 23 درجة مئوية و35 درجة مئوية. وتتميز الفصول الأربعة بشكل رئيسي بتفاوت هطول الأمطار في ما بينها. فثمة شهور أكثر جفافاً من غيرها، ويبلغ متوسط هطول الأمطار السنوي 87 بوصة. وتتدفق الأنهار والجداول الكبيرة عبر سورينام من الجنوب إلى الشمال، وتصب في المحيط الأطلسي. وتقع سورينام خارج مناطق الأعاصير والزلازل. ومع ذلك، فإنها تعاني من فيضانات عنيفة ومعزولة خلال موسم الأمطار وفترات المد العالي. ويمكن تقسيم سورينام إلى منطقتين جغرافيتين رئيسيتين: الأراضي المنخفضة الساحلية في الشمال، والتلال والجبال المنخفضة التي تعد أعلى نقطة فيها قمة جوليانا، التي يبلغ ارتفاعها 1 230 متراً، والواقعة في المناطق الداخلية ذات الغابات الكثيفة. وتقع بين هذه المناطق أراضي السافانا، التي يتراوح عرضها بين 30 و40 ميلاً.
- 3- وتمثل الحدائق الوطنية والمحميات الطبيعية حوالي 16 في المائة من مساحة البلاد. وصنفت اليونيسكو محمية سورينام الطبيعية المركزية موقعاً من مواقع التراث العالمي لما تحتويه من غابات بكر وما تزخر به من تنوع بيولوجي. ومن المسلم به أن سورينام هي البلد الذي يسجل الكثافة الحرجية الأكبر في العالم، حيث تغطي غابات الأمازون المطيرة 93 في المائة من أراضيها، وهي غابات تساهم بشكل كبير في التخفيف من الآثار الضارة لتغير المناخ.
- 4- وكان الإسبان قد اكتشفوا سورينام في أواخر القرن الخامس عشر، وبعد ذلك استعمرها الإنكليز في منتصف القرن السابع عشر، إلى أن استعمرها الهولنديون عام 1667. وبعد الفشل في استعباد السكان الأصليين، استُعبد الأفارقة من خلال طريق الرقيق المشين عبر المحيط الأطلسي لزراعة محاصيل السلع الأساسية كثيفة العمالة المنتجة كجزء من اقتصاد المزارع. وكانت هذه المزارع تنتج السكر والبن والكاكاو والقطن لتصديرها إلى السوق الهولندية. وبعد إلغاء العبودية في عام 1863، استقدم الهولنديون عمالاً بالسخرة من الهند وإندونيسيا والصين. واختيروا للعمل في المزارع، في حين استمر الأفارقة المستعبدون السابقون في العمل لمدة 10 سنوات إضافية إلزامية. وفي عام 1954، أصبحت سورينام واحدة من الدول المكونة لمملكة هولندا. واحتفظ الهولنديون بالسيطرة على شؤون الدفاع والشؤون الخارجية لسورينام.
- 5- وفي عام 1975، تفاوض القادة السياسيون في سورينام والسلطات في هولندا على استقلال سورينام. وبعد خمس سنوات من تحول سورينام إلى جمهورية، حدث انقلاب جلب إلى السلطة نظاماً عسكرياً مارس سيطرته على البلد حتى عام 1987. وخلال فترة النظام العسكري، نشأ نزاع مسلح غير دولي، من عام 1986 إلى عام 1992. وأجريت الانتخابات الوطنية في عام 1987 واعتمدت الجمعية الوطنية دستوراً جديداً، ومع ذلك ظل القادة العسكريون السابقون مسؤولين عن الجيش. وفي عام 1990، أطاح الجيش بالقيادة المدنية بإخبارهم بذلك عبر الهاتف (انقلاب هات في). وبعد ذلك بوقت قصير، استلمت السلطة حكومة منتخبة ديمقراطياً في عام 1991. ومنذ عام 1996، عاد الاستقرار السياسي مع عودة الحكومات المنتخبة ديمقراطياً، بما في ذلك الانتخابات الأخيرة التي جرت في أيار/مايو 2020.

ألف- الخصائص الثقافية والديمغرافية والاقتصادية والاجتماعية

المؤشرات الثقافية

6- يتألف السكان من فسيفساء غنية من المجموعات العرقية، لكل منها تاريخها وثقافتها الخاصة. ويضم سكان المناطق الداخلية، فئات بينها شعوب أصلية وشعب المارون. ويسكن المنطقة الساحلية سوريناميون من أصول أفريقية وشرق هندية وجاوية وصينية ومجموعات عرقية أخرى جاءت من قارات مختلفة. وتتمسك سورينام بالمساواة وعدم التمييز واحترام التنوع الذي ينبع من نسيج المجتمع المتنوع المتعدد الأعراق والثقافات والأديان واللغات.

7- وتعبيراً عن الاحترام الحقيقي والتعايش السلمي، تحتفل المجموعات العرقية المختلفة بيوم الاستقلال الوطني بالإضافة إلى الأعياد الوطنية والدينية مثل الاحتفال بإلغاء الرق، ويوم الشعوب الأصلية، ويوم المارون، وعيد الفطر، وديوالي، وعيد الميلاد، والعيد الهندوستاني (الشرق - الهندي)، وذكرى الهجرة الجاوية والصينية. وتعتز سورينام بتنوع الثقافات والأديان المتناغمة والمتراصة باعتبارها أعظم ثروتها. وسورينام منارة للاحترام والتسامح.

المؤشرات الديمغرافية

8- يتركز معظم السكان على طول المنطقة الساحلية الشمالية، في حين أن المناطق الداخلية قليلة السكان. ويعيش حوالي 65 في المائة من السكان في المناطق الحضرية، وتتجاوز نسبة السكان في العاصمة باراماريبو وضواحيها 50 في المائة. ويعيش 35 في المائة من السكان في المناطق الريفية، بما في ذلك المناطق الداخلية.

عدد السكان

9- حتى تموز/يوليه 2019، بلغ عدد السكان 598 000، بينهم 207 000 (حوالي 35 في المائة) طفل ومرافق (تتراوح أعمارهم بين 0 و 19 سنة)⁽¹⁾.

معدل النمو السكاني

10- بلغ النمو الإجمالي بين تعداد 2012 وتموز/يوليه 2019، 10,41 في المائة. وحتى تموز/يوليه 2019، بلغ عدد السكان المتوسط 598 000 وبالمقارنة مع شهر تموز/يوليه 2018، زاد عدد السكان بنسبة 1,34 في المائة⁽²⁾.

الكثافة السكانية

11- بين عام 2017 وعام 2018، بلغت الزيادة 0,96 في المائة بإجمالي 3,52 شخص لكل كيلومتر مربع. وبلغت الكثافة السكانية في سورينام في عام 2019 3,55 أشخاص لكل كيلومتر مربع، بزيادة قدرها 0,93 في المائة عام 2018.

(1) المصدر: المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

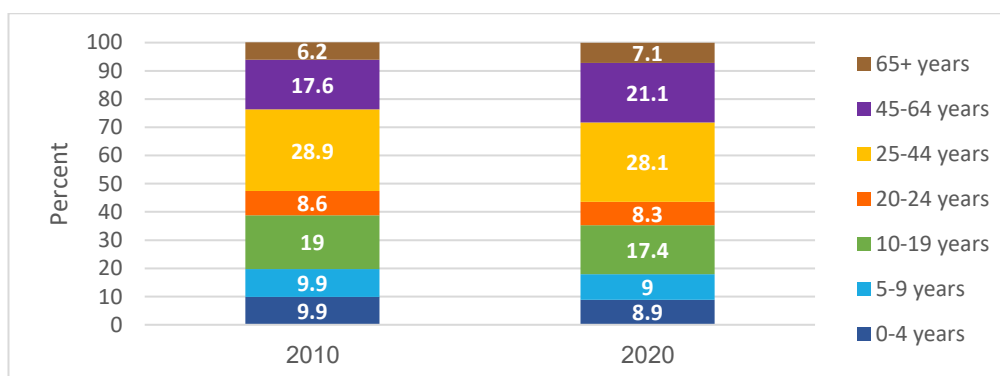
(2) المصدر: المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

توزيع السكان حسب اللغة الأم والدين والعرق في المناطق الريفية والحضرية

12- يتكون سكان سورينام من مجموعات عرقية متنوعة لا تزال كل منها تتحدث لغتها الخاصة، وتتمتع بثقافة البلدان الأصلية لأسلافها. ويعرّف السوريناميون عن أنفسهم على النحو التالي: 148 443 هندوستاني (27,4 في المائة)؛ و84 933 كريول (15,7 في المائة)؛ و73 975 جاويون (13,7 في المائة)؛ و117 567 مارون (21,7 في المائة)؛ و7 885 صينيون (1,5 في المائة)؛ و20 344 سكان أصليون (3,8 في المائة)؛ و3 923 سوريناميون من أصل أفريقي (0,7 في المائة)؛ و72 340 من عرق مختلط (13,4)؛ و1 667 قوقازيون (0,3 في المائة)؛ و7 166 أعراق أخرى (1,3 في المائة)؛ و1 805 أشخاص عرفوا عن أنفسهم على أساس أنهم لا ينتمون إلى أي عرق (0,3 في المائة) ولم يُجب على السؤال 1 590 شخصاً (0,3 في المائة).

التكوين بحسب الفئات العمرية

يمثل الجدول أدناه توزيع السكان حسب الفئات العمرية (بالنسب المئوية)، 2010 و2020



المصدر: اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (cepal.org).

نسبة الإعالة (النسبة المئوية للسكان الذين تقل أعمارهم عن 15 سنة ومن تزيد أعمارهم على 65 سنة)

13- كان توزيع "الفئات العمرية العريضة" فيما يتعلق بتقديرات منتصف العام 2019 على النحو التالي: 26 في المائة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 0 و14 عاماً. و62 في المائة للفئة العمرية 15-59 سنة و12 في المائة لمجموعة الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن 60 عاماً. ولا يكاد يكون هناك أي اختلاف في النسب خلال الفترة 2017-2019⁽³⁾.

إحصاءات المواليد والوفيات

14- بالنسبة للفترة 2017-2019، يشير معدل المواليد الخام إلى أنه لكل 1 000 من عدد السكان المتوسط هناك ما يقرب من 17 ولادة حية. وهناك فرق ضئيل عند مقارنة معدلات المواليد الخام السنوية: 2019 (16,93) و2018 (16,59) و2017 (16,78)⁽⁴⁾.

15- وبلغ معدل المواليد الخام 2019 في عام 16,93. وهذا يعني أن هناك ما يقرب من 17 ولادة حية لكل 1 000 من عدد السكان المتوسط. وتبلغ النسبة بين الجنسين عند الولادة بين عامي 2017

(3) المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

(4) المصدر: المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

و2019 و105,0 و105,0 و106,7 على التوالي. ووفقاً للبحوث التجريبية، فإن النسبة بين الجنسين عند الولادة تكون عادة بين 102 و107⁽⁵⁾.

16- وبلغ معدل الوفيات الإجمالي في سورينام 6,61 عام 2019. وهذا يعني أن سبعة أشخاص توفوا لكل ألف من عدد السكان المتوسط. وبلغ معدل الوفيات الإجمالي 6,02 عام 2017. وكان متوسط السن والعمر الوسطي في سورينام عند الوفاة عام 2019، 59,43 و63,21 للرجال و64,17 و70,21 للنساء على التوالي. وبالنسبة للمناطق الحضرية والريفية والداخلية، بلغ العمر الوسطي عند الوفاة في عام 2019، 66,32 و66,12 و65,10 على التوالي لكل من الرجال والنساء⁽⁶⁾.

متوسط العمر المتوقع

17- كان متوسط العمر المتوقع عند الولادة للرجال والنساء في الفترة 2017-2019 70,88 و75,63 سنة على التوالي. وبلغت قيمة مؤشر التنمية البشرية في سورينام 0,738، مما يضع البلد في فئة التنمية البشرية المرتفعة، محتلاً المرتبة 97 من أصل 189 بلداً وإقليماً. وبين عامي 2005 و2019، زادت قيمة مؤشر التنمية البشرية في سورينام من 0,686 إلى 0,738، بزيادة قدرها 7,6 في المائة. وبين عامي 1990 و2019، زاد العمر المتوقع عند الولادة في سورينام بمقدار 4,2 سنوات، وزاد متوسط سنوات الدراسة بمقدار 1,6 سنة، وزادت سنوات الدراسة المتوقعة بمقدار 1,3 سنة. وارتفع نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي في سورينام بنحو 16,0 في المائة من عام 1990 إلى عام 2019.

جدول مؤشرات التنمية البشرية وترتيب سورينام بالنسبة إلى بلدان مختارة (2019)

| دليل التنمية البشرية | سنوات الدراسة | نصيب الفرد من إجمالي |
|---|---------------------|--|
| العمر المتوقع عند الولادة المتوقعة (الهدف متوسط سنوات الدراسة الدخل القومي (تعادل القوة | (الهدف 3-4 من أهداف | (الهدف 3-4 من أهداف الشرائية بالدولار لعام |
| المرتبة القيمة | التنمية المستدامة) | التنمية المستدامة) |
| سورينام 97 | 0,738 | 71,7 |
| | 13,2 | 9,3 |
| | | 14 324 |

المصدر: تقرير التنمية البشرية لعام 2020.

معدل الخصوبة

18- بلغ معدل الخصوبة الكلي 2,23 عام 2019. وهذا يعني أنه كان كل امرأة في الفئة العمرية للإنجاب، أي النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و44 عاماً ولدت طفلين تقريباً. وبلغ معدل الإخصاب الإجمالي حوالي 75,87 في عام 2019، مما يعني أن 76 طفلاً ولدوا لكل 1 000 امرأة في سن الإنجاب، أي ممن تتراوح أعمارهن بين 15 و44 عاماً.

الحجم المتوسط للأسرة المعيشية

19- يقدم الجدول أدناه توزيع الأسر المعيشية حسب خصائص خل في ات مختارة، بما في ذلك جنس وعمر رب الأسرة، والإقليم، والمنطقة، وعدد أفراد الأسرة المعيشية، والمستوى التعليمي لرب الأسرة، والأصل العرقي. وبلغ متوسط حجم الأسرة 3,9 للفترة 2018-2019⁽⁷⁾.

(5) المصدر: المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

(6) المصدر: المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

(7) تقرير نتائج الدراسات الاستقصائية المتعددة المؤشرات لسورينام عام 2018.

| Table SR.3.1: Household composition (1 of 2) | | | |
|---|------------------|----------------------|------------|
| Percent and frequency distribution of households by selected characteristics, Suriname MICS, 2018 | | | |
| | Weighted percent | Number of households | |
| | | Weighted | Unweighted |
| Total | 100.0 | 7915 | 7915 |
| Sex of household head | | | |
| Male | 59.4 | 4705 | 4704 |
| Female | 40.6 | 3210 | 3211 |
| Age of household head | | | |
| <18 | 0.1 | 6 | 8 |
| 18-34 | 14.5 | 1147 | 1397 |
| 35-64 | 67.2 | 5316 | 5262 |
| 65-84 | 17.0 | 1347 | 1162 |
| 85+ | 1.3 | 99 | 86 |
| Area | | | |
| Urban | 74.8 | 5920 | 4727 |
| Rural Coastal | 17.2 | 1359 | 2471 |
| Rural Interior | 8.0 | 636 | 717 |
| Region | | | |
| Paramaribo | 39.2 | 3105 | 2662 |
| Wanica | 27.4 | 2170 | 1510 |
| Nickerie | 6.4 | 508 | 641 |
| Coronie | 0.9 | 73 | 161 |
| Saramacca | 4.0 | 318 | 562 |
| Commewijne | 7.1 | 559 | 680 |
| Marowijne | 2.7 | 212 | 491 |
| Para | 4.2 | 334 | 491 |
| Brokopondo | 3.7 | 296 | 310 |
| Sipaliwini | 4.3 | 340 | 407 |
| Education of household head | | | |
| ECE, Pre-primary or None | 8.1 | 638 | 692 |
| Primary | 25.4 | 2012 | 2131 |
| Lower Secondary | 35.4 | 2805 | 2898 |
| Upper Secondary | 16.4 | 1299 | 1178 |
| Higher | 9.8 | 777 | 621 |
| Missing/DK | 4.9 | 384 | 395 |
| Number of household members | | | |
| 1 | 14.0 | 1107 | 852 |
| 2 | 17.9 | 1414 | 1048 |
| 3 | 18.0 | 1423 | 1260 |
| 4 | 18.0 | 1423 | 1466 |
| 5 | 12.5 | 988 | 1155 |
| 6 | 8.2 | 652 | 832 |
| 7+ | 11.5 | 908 | 1302 |
| Ethnicity of household head | | | |
| Indigenous/Amerindian | 3.6 | 282 | 413 |
| Maroon | 18.4 | 1459 | 1633 |
| Creole | 19.7 | 1561 | 1437 |
| Hindustani | 28.5 | 2254 | 2105 |
| Javanese | 14.1 | 1119 | 1163 |
| Mixed Ethnicity | 12.4 | 982 | 923 |
| Other | 3.3 | 258 | 241 |

المصدر: تقرير نتائج الدراسات الاستقصائية المتعددة المؤشرات لسورينام عام 2018.

المؤشرات الاجتماعية

نسبة السكان الذين يعيشون تحت خط الفقر الوطني

20- في الفترة 2016-2017، عاش 26 في المائة من السكان في فقر وكان 48 في المائة من السكان الذين يعيشون في المناطق الريفية الداخلية فقراء. واستناداً إلى خطوط الفقر المختلفة، كانت تقديرات الفقر على النحو التالي:

- 1,7 في المائة من السكان يعيشون في فقر مدقع؛
- 26,2 في المائة يعيشون في فقر عام (يمكن تفسير ذلك على أنه العيش في وضع محاولة البقاء على قيد الحياة)؛
- ويمثل الفقراء 47,9 في المائة من السكان الذين يعيشون في المناطق الريفية الداخلية.

21- والجدير بالذكر أن معدلات الفقر والعوز تتفاوت تفاوتاً كبيراً بين المقاطعات. وتبلغ معدلات الفقر والعوز أعلى مستوياتها في سياليوني (51,7 في المائة) وبارا (44,0 في المائة) وماروني (40,2 في المائة) وساراماكا (38,3 في المائة). وسُجّلت أعلى معدلات العوز في بروكوبوندو (25,9 في المائة) وسياليوني (15,8 في المائة) وماروني (11,8 في المائة)، وتتساوى النساء والرجال في معدلات الفقر تقريباً (28,8 في المائة و26,9 في المائة على التوالي) وفي معدلات العوز (1,9 في المائة و1,5 في المائة على التوالي). وهناك بيانات محدودة على الصعيد القطري عن فقر الأطفال؛ ومع ذلك، في عام 2013، اعتُبر 4 في المائة من أطفال سورينام فقراء يعانون من الفقر المتعدد الأبعاد.

22- ولم تكن سورينام مستعدة للصدمات الاقتصادية الناجمة عن جائحة كوفيد-19، فقد عانى الأفراد والأسر ذوو الدخل المنخفض والمهمشون بشكل غير متناسب منذ انتشار كوفيد-19، وفقدوا دخولهم ووظائفهم، وواجهوا ارتفاع أسعار السلع الاستهلاكية ولم يكن لديهم مدخرات مالية. وتعاني استراتيجيات شبكات الأمان الاجتماعي التي تستهدف هذه الأسر من نقص التمويل، ولذلك لا تصل برامج المساعدة المالية إلا إلى نسبة صغيرة من الأشخاص الذين يعانون من الفقر المتعدد الأبعاد والأشخاص المعرضين للعيش في فقر.

معدل وفيات الرضع والأمهات

23- وفي سورينام، ترتبط نسبة 69 في المائة من وفيات الأمهات بالافتقار إلى التأمين الطبي والاجتماعي، الذي يمثل أحد مؤشرات الفقر. وبالإضافة إلى ذلك، حدث 85 في المائة من وفيات الأمهات في المستشفيات، وكان من بين العوامل المؤدية إليها التأخير في التشخيص (59 في المائة)، والتأخير في العلاج أو العلاج الخاطئ (78 في المائة)، وعدم كفاية الرصد من قبل مقدمي الرعاية الصحية (59 في المائة). والسببان الرئيسيان لوفيات الأمومة هما الإنتان التوليدي وغير التوليدي (27 في المائة) ونزيف الولادة (20 في المائة). وشُخصت اضطرابات ارتفاع ضغط الدم - مثل ارتفاع ضغط الدم الناجم عن الحمل وتسمم الحمل - في 30 في المائة من جميع وفيات الأمهات. وشكلت اضطرابات ارتفاع ضغط الدم ومضاعفاتها - النزيف الدماغي وتسمم الحمل - 14 في المائة من وفيات الأمهات. وفي محاولة لمعالجة مسألة صحة الأم والطفل، وضعت الحكومة استراتيجية وخطة عمل لصحة الأم والطفل مدتها سنتان؛ بيد أن ثمة تحديات تواجه التنفيذ.

24- وعلى مدى العقدين الماضيين، انخفض معدل وفيات الرضع في سورينام بنسبة 41 في المائة، من 27 حالة وفاة للرضع لكل 1 000 ولادة حية في عام 2000 إلى 16 حالة وفاة لكل 1 000 ولادة

حية في عام 2019. ويكاد متوسط معدل وفيات الرضع في سورينام مماثلاً لمتوسط معدل وفيات الرضع في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي⁽⁸⁾.

25- وكشفت تحليلات أخرى أن معدل وفيات الرضع الذكور كان، على مدى العقدين الماضيين، أعلى باطراد من معدل وفيات الرضع الإناث. وفي عام 2000، بلغ معدل وفيات الرضع الذكور 31 لكل 1 000 ولادة حية، بينما بلغ معدل وفيات الرضع الإناث 24 ولادة لكل 1 000 ولادة حية. وبين عامي 2000 و2019، انخفض معدل وفيات الرضع الذكور بنسبة 42 في المائة فبلغ 18 لكل 1 000 ولادة حية في ما انخفض معدل وفيات الرضع الإناث إلى 14 ولادة لكل 1 000 ولادة حية.

النسبة المئوية للنساء في سن الإنجاب اللاتي يستخدمن وسائل منع حمل أو اللاتي يستخدمن شريكهن وسائل منع حمل

26- وبموجب قانون الرعاية الصحية الأساسية، تتحصر وسائل منع الحمل الحديثة في استخدام حبوب منع الحمل والواقي الذكري.

الإنهاء الطبي للحمل كنسبة من الولادات الحية

27- وينظم قانون العقوبات الإجهاض. ولا ينطوي هذا التنظيم على نهج قائم على الحقوق.

معدلات الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والأمراض المعدية الرئيسية

28- وتشير التقديرات إلى أن هناك 250 إصابة جديدة بفيروس نقص المناعة البشرية سنوياً. ورغم تراجع معدلات الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية، ما زال انتشار ال فيروس بين السكان يتزايد بمرور الزمن. وفي عام 2019، قُدر عدد الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية بحوالي 5 800 شخص (4 600-6 900) في سورينام. وكانت 89 في المائة (77 في المائة - 95 في المائة) من النساء الحوامل المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية تحصل على العلاج أو على سبل الوقاية لمنع انتقال فيروس نقص المناعة البشرية إلى أطفالها. وأصيب ما يقدر بنحو 100 طفل حديثاً بفيروس نقص المناعة البشرية بسبب انتقال العدوى من الأم إلى الطفل. وبين الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية، تمكن حوالي 36 في المائة (32 في المائة - 41 في المائة) من قمع الأحمال الفيروسية⁽⁹⁾.

29- والتزمت سورينام بتحقيق أهداف برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز 90-90-90 في عام 2020. وأحرز البرنامج الوطني للإيدز تقدماً كبيراً في زيادة النسبة المئوية للمصابين بفيروس نقص المناعة البشرية الذين تلقوا علاجاً بمضادات الفيروسات القهقرية. وأحرز تقدم جيد نحو نتيجة المتوقعة المتمثلة في حصول 90 في المائة من الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية على مضادات الفيروسات القهقرية وتمكن 90 في المائة من الأشخاص الذين يتناولون هذه المضادات من كبت ال فيروس. وبالنسبة لكلا الهديتين، كانت هناك زيادة في السنوات الخمس الماضية أدت إلى تغطية العلاج بنسبة 83,4 في المائة وكبت الفيروسات بنسبة 90,1 في المائة. ووفقاً لتقديرات برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، كان هناك 5 800 شخص مصاب بفيروس نقص المناعة البشرية في سورينام عام 2019. وهذا يعني أن 40 في المائة من

(8) اليونيسيف (2021). تحليل حالة الأطفال والنساء في سورينام. مكتب اليونيسيف في سورينام: باراماريبو، سورينام.

(9) الخطة الاستراتيجية الوطنية لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية في سورينام 2021-2027.

المصابين لم يتم تشخيصهم، و50 في المائة لم يعالجوا، وأكثر من الثلث بقليل تمكنوا من كبت ال في روس⁽¹⁰⁾.

ويمثل الجدول أدناه انتشار في روس نقص المناعة البشرية بين مختلف الفئات السكانية.

Table 1 HIV prevalence in different populations

| Key population | Sex | Year | Prevalence (%) | Source |
|-----------------------|------------|------|----------------|--|
| Pregnant women | Women | 2014 | 1.0 | PMTCT focal point surveillance/ Civil Registry Office ^{5 6} |
| | | 2015 | 1.1 | |
| | | 2016 | 1.0 | |
| | | 2017 | 1.0 | |
| | | 2018 | 1.0 | |
| | | 2019 | 0.9 | |
| Sex workers | | | | |
| Paramaribo | All | 2009 | 7.2 | IBSS among SW in Paramaribo ^{7 8 9} |
| | | 2012 | 5.8 | |
| | | 2018 | 9.8 | |
| | Women | 2018 | 1.1 | IBSS among MSM in Paramaribo ¹⁰ |
| | Transwomen | 2018 | 60 | |
| Men | 2018 | 35.8 | | |
| Goldmines | Women | 2012 | 1.0 | IBSS among SW in gold mining areas ^{11 9} |
| | | 2018 | 0.9 | |
| MSM | Men | 2005 | 6.7 | IBSS among MSM in Paramaribo ^{12 13} |
| | | 2018 | 16.6 | |
| TB patients | All | 2014 | 27.9 | National TB Programme surveillance ¹³ |
| | | 2015 | 28.0 | |
| | | 2016 | 23.3 | |
| | | 2017 | 17.7 | |
| | | 2018 | 15.6 | |
| 2019 | 26.6 | | | |
| Miners | Men | 2012 | 0 | IBSS among SW and their clients in gold |
| Blood donors | | 2014 | 0.014 | National Blood bank surveillance ¹⁴ |
| | | 2015 | 0.029 | |
| | | 2016 | 0.046 | |
| | | 2017 | 0.03 | |
| | | 2018 | 0 | |
| | | 2019 | 0.016 | |

المصدر: الخطة الاستراتيجية الوطنية لمكافحة في روس نقص المناعة البشرية في سورينام 2021-2027.

التعليم

30- تعكف وزارة التعليم والعلوم والثقافة حالياً على تطوير منظومة التعليم والتشريعات المتعلقة به التي يعود تاريخها إلى عام 1960، أي إلى فترة الحكم الهولندي. وتشمل الإصلاحات توسيع نطاق التعليم

(10) المرجع نفسه.

الإلزامي للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 4 و16 عاماً، بحيث يشمل التعليم قبل الابتدائي والابتدائي والإعدادي، أي بما يجعل التعليم إلزامياً حتى الصف العاشر.

31- والتعليم إلزامي حالياً في المرحلة الابتدائية فقط أي من الصف الأول إلى الصف السادس، أي للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 سنوات و12 سنة. وعلى مدى العقدين الماضيين، زادت نسبة الأطفال الملحقين بالتعليم قبل الابتدائي. وفي عام 2019، سُجل 94 في المائة من الأطفال الذي بلغوا سن التمدرس في صفوف التعليم قبل الابتدائي. ولم يتغير معدل الالتحاق بالنسبة للجنسين تغيراً كبيراً على مدى العقدين الماضيين.

معدل القيد الصافي في المرحلتين الابتدائية والثانوية

32- في عام 2018، سُجل 86 في المائة من الأطفال الذي بلغوا سن التمدرس في صفوف التعليم الابتدائي. وكان 2 في المائة فقط من الأطفال الذين بلغوا سن التمدرس خارج المدرسة. وعلى سبيل المقارنة، في عام 2015، كان 58 في المائة من الأطفال الذين بلغوا سن الدراسة الثانوية مسجلين في المدارس الثانوية. واختلفت معدلات القيد الصافي حسب نوع الجنس، بفارق قدره 12 في المائة لصالح الفتيات.

معدلات المواظبة على الدراسة والتوقف عنها في مرحلتَي التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي

33- تبلغ معدلات التسرب من المدارس 3 في المائة كحد أقصى في المرحلة الابتدائية، لكنها تزداد وضوحاً في كل صف دراسي من صفوف المرحلتين الأولى والثانية من التعليم الثانوي. ففي المرحلة الأولى من التعليم الثانوي، تراوحت معدلات التسرب من 8 إلى 13 في المائة بحسب الصف وهي في أعلى مستوياتها في الصف الرابع. وفي المرحلة الثانية من التعليم الثانوي، زادت معدلات التسرب أكثر من ذلك، حيث وصلت إلى 49 في المائة من الطلاب في الصف الرابع. ويترك 51 في المائة من المتسربين المدرسة في المرحلة الأولى من التعليم الثانوي.

نسبة المدرّسين إلى الطلاب في المدارس الممولة من القطاع العام

34- ظلت نسبة المعلمين المدربين مرتفعة في مرحلتَي التعليم قبل الابتدائي والابتدائي في الفترة من 2010 إلى 2018؛ ونسبة المعلمين المدربين في المرحلة الإعدادية غير مرتفعة لكنها زادت من 79 في المائة في عام 2010 إلى 87 في المائة في عام 2018. وتوجد أدنى نسبة من المعلمين المدربين في المرحلة الثانية من التعليم الثانوي، فقد بلغت 50 في المائة عام 2015.

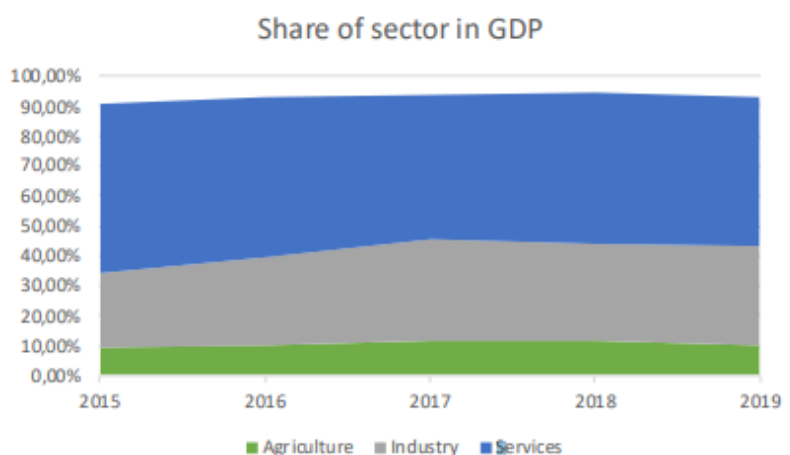
35- وهناك عدد أقل بكثير من المعلمين المدربين في المرحلة الثانوية لا سيما فيما يتعلق بتدريس المواد المتخصصة لطلاب هذه المرحلة. ولم توضع حتى الآن سياسة تعليمية لحل هذه المسألة أو سد هذه الفجوة.

معدلات معرفة القراءة والكتابة

| معدل معرفة القراءة والكتابة (بالنسب المئوية) | المجموع | ذكور | إناث |
|--|---------|------|------|
| 15-24 سنة | 98,6 | 98,9 | 98,4 |
| 15 سنة فأكثر | 94,4 | 96,1 | 92,7 |
| 65 سنة فأكثر | 81 | 86,2 | 77,3 |

المصدر: <http://uis.unesco.org/en/country/sr>

يمثل الجدول أدناه حصة القطاعات المعنية في الناتج المحلي الإجمالي خلال الفترة 2015-2019.



المصدر: مؤشرات التنمية للبنك الدولي.

معدلات المشاركة في العمل

39- ترد الإحصاءات المتعلقة بالسكان العاملين في المرفق باء.

نسبة القوى العاملة المسجلة لدى النقابات العمالية

40- تشير الأرقام التالية إلى عدد موظفي الشركات الخاصة التي أبرمت اتفاقات عمل جماعية. إذ لا يمكن إبرام هذه الاتفاقات إلا إذا كانت هناك نقابة عمالية في الشركة. وفي 39 شركة خاصة، وقّع ما مجموعه 13 215 موظفاً على اتفاقات عمل جماعية بينهم 5 677 امرأة و7 101 رجل.

المؤشرات الاقتصادية

الناتج المحلي الإجمالي ونصيب الفرد من الدخل

41- تعتبر سورينام اقتصاداً من اقتصادات الدخل المتوسط الأعلى. وتاريخياً، كانت سورينام اقتصاداً يعتمد على السلع الأساسية مع تركيز كبير على استخراج ومعالجة وتصدير النفط والذهب واليوكسيت.

42- وفي عام 2015، كان هناك انخفاض حاد في أسعار سلع التصدير الرئيسية (الذهب والنفط). وتفاقم هذا الوضع بسبب وقف عمليات صقل الألمنيوم في تشرين الثاني/نوفمبر 2015 والإغلاق الدائم لمنجم اليوكسيت في عام 2016 من قبل سورالكو، رب العمل الرئيسي في القطاع الخاص في سورينام، مما أدى إلى ركود عميق. وانكمش الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بنسبة 3,4 في المائة و5,6 في المائة عامي 2015 و2016 على التوالي، مصحوباً بعجز مزدوج كبير نسبياً، وانخفاض سعر الصرف، وتضخم مرتفع يتجاوز 10 في المائة، وتراكم سريع للديون. وساعد انتعاش أسعار السلع الأساسية وإطلاق منجم ذهب رئيسي في أواخر عام 2016 في نمو الناتج المحلي الإجمالي على التعافي في عامي 2017 و2018. وترد الإحصاءات المتعلقة بالمؤشرات الاقتصادية للفترة 2015-2020 في المرفق ألف.

تأثير كوفيد-19 على النمو

43- إن معدل النمو السلبي في الناتج المحلي الإجمالي السنوي البالغ 13,5 في المائة والذي توقعه صندوق النقد الدولي يقل بكثير عن معدل النمو الإيجابي البالغ 2,5 في المائة الذي توقعه الصندوق قبل نقشي الوباء. وثمة تأثير واضح لكوفيد في هذا، وهو أمر يشعر به الناس في جميع أنحاء المنطقة. وقد

تقاضى موظفو الخدمة المدنية رواتبهم العادية ولم يتأثر دخلهم. وانحصر تأثير الوباء في انخفاض عائدات التصدير والعمالة في قطاع التعدين. وتمكن العديد من الشركات المستقرة من مواصلة دفع رواتب موظفيها، لكن الشركات الصغيرة في قطاع الضيافة وبعض القطاعات الأخرى عانت.

44- وبالإضافة إلى التصدي لآثار تغير المناخ وجائحة كوفيد-19، تواجه سورينام أيضاً خياراً مالياً صعباً بين خدمة الديون السيادية المتزايدة وإنفاق المزيد لحماية الصحة والتعليم وسبل عيش مواطنيها. ومن أجل السيطرة على الديون الخارجية الهائلة وضمان تعافي الاقتصاد مرة أخرى، وضعت سورينام خطة للتعافي ومواجهة الأزمة للفترة 2020-2022. وتتضمن هذه الخطة الشاملة مجموعة متماسكة من الأهداف والتدابير السياساتية في المجالين المالي والاقتصادي، وتهدف إلى إبعاد الفقر عن شرائح كبيرة من السكان عن طريق النمو والتنمية الحقيقيين والمستدامين. وتشمل هذه الخطة تدابير للسيطرة على آثار جائحة كوفيد-19.

الرقم القياسي لأسعار المستهلك والتضخم

45- الدولار السورينامي هو العملة الوطنية، لكن الاقتصاد مقوم بدولار الولايات المتحدة بالأمريكية بشكل قوي. وقد تسارع التضخم بعد عام 2012 وبلغ ذروته في أواخر عام 2016، بحد أقصى شهري بلغ حوالي 60,0 في المائة ومتوسط سنوي قدره 52,4 في المائة لكنه انخفض إلى أقل من 6,0 في المائة عام 2018. ولعب الانخفاض القوي في قيمة الدولار السورينامي دوراً مهماً في دفع معدل التضخم السنوي إلى الارتفاع في عام 2016.

| 2018 ^(ب) | 2017 ^(ب) | 2016 ^(ب) | 2015 ^(ب) | 2014 | 2013 | |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------|-------|--|
| | | | | | | الأسعار وأسعار الفائدة |
| | | | | | | الرقم القياسي لأسعار المستهلك (نهاية الفترة الأساس من نيسان/أبريل إلى حزيران/يونيه 2016) |
| 137,6 | 130,5 | 119,4 | 78,4 | 62,6 | 60,3 | |
| | | | | | | الرقم القياسي لأسعار الاستهلاك (التغير بالنسب المئوية مقارنة بنفس الشهر من الفترة السابقة، نهاية الفترة) |
| 5,4 | 9,2 | 52,4 | 25,1 | 3,9 | 0,6 | |
| | | | | | | متوسط سعر الفائدة على الودائع (في المائة) |
| 9,2 | 9,1 | 8,5 | 7,7 | 7,4 | 7,2 | |
| | | | | | | متوسط سعر الفائدة على الإقراض (بالنسب المئوية) |
| 14,3 | 14,3 | 14,1 | 13,4 | 12,5 | 12 | |
| | | | | | | رصيد صافي الأصول الأجنبية في البنك المركزي (بملايين الدولارات السورينامية) |
| 1 421 | 511 | 1 140 | 379 | 1 672 | 2 225 | |
| | | | | | | سعر الصرف |
| | | | | | | العملة الوطنية لكل دولار أمريكي |
| 7,47 | 7,49 | 6,23 | 3,42 | 3,30 | 3,30 | |
| | | | | | | السياسة المالية ^(ج) |
| | | | | | | (بالنسب المئوية من الناتج المحلي الإجمالي الحالي بأسعار السوق) |
| .. | 22,2 | 17,3 | 20,8 | 21,7 | 23,3 | الإيرادات |
| .. | 15,5 | 12,9 | 16,6 | 16,5 | 18,5 | الإيرادات الضريبية |
| .. | 8,9 | 6,2 | 6,8 | 8,4 | 9,9 | الضرائب المباشرة |
| .. | 6,6 | 6,6 | 9,8 | 8,1 | 8,5 | الضرائب غير المباشرة |
| .. | 6,7 | 4,4 | 4,2 | 5,2 | 4,9 | الإيرادات غير الضريبية |
| .. | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | المنح |
| .. | 29,6 | 26,7 | 30,6 | 26,4 | 27,8 | النفقات |
| .. | 25,9 | 23,9 | 27,9 | 21,2 | 23,4 | الإنفاق الجاري |

| 2018 ^(ب) | 2017 ^(ب) | 2016 ^(ب) | 2015 ^(ب) | 2014 | 2013 | |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------|-------|--|
| .. | 8,4 | 8,1 | 9,4 | 7,9 | 8,4 | الأجور والرواتب |
| .. | 4,9 | 5,5 | 7,8 | 3,5 | 4,0 | السلع والخدمات |
| .. | 9,6 | 8,4 | 9,3 | 8,9 | 9,7 | الإعانات والتحويلات |
| .. | 3,0 | 1,9 | 1,5 | 0,9 | 1,3 | الفائدة |
| .. | 3,7 | 2,8 | 2,7 | 5,2 | 4,5 | النفقات الرأسمالية |
| .. | 3.7- | 6.6- | 7.2- | 0,5 | 0.1- | فائض (+)/عجز (-) الرصيد الجاري |
| .. | 4.4- | 7.5- | 8.3- | 3.8- | 3.2- | فائض (+)/عجز (-) الرصيد الأساسي |
| .. | 7.4- | 9.4- | 9.8- | 4.7- | 4.5- | فائض (+)/عجز (-) الرصيد الإجمالي |
| .. | -1.3 | -1.8 | -0.9 | -1.2 | 1.5- | الاختلافات الإحصائية |
| .. | 8,7 | 11,2 | 10,7 | 5,9 | 6,0 | التمويل |
| .. | -0.3 | -2.4 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | الاستحواد الصافي (-) الأصول المالية |
| .. | 3,1 | 23,9 | 1,6 | 1,5 | 3,3 | التمويل الخارجي |
| .. | 4,8 | 29,8 | 2,4 | 2,1 | 3,6 | المدفوعات |
| .. | 1,7 | 5,9 | 0,7 | 0,7 | 0,4 | ناقص: الإهلاكات |
| .. | 5,9 | -10,3 | 9,1 | 4,4 | 2,8 | التمويل المحلي |
| .. | 2,3 | -2,0 | 10,5 | 1,0 | 2,7 | البنك المركزي |
| .. | 3,8 | 2,1 | -2,0 | 3,4 | 0,5 | شركات الإيداع الأخرى |
| .. | -0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,0 | 0,1 | الشركات المالية الأخرى |
| .. | 0,0 | -10,5 | 0,5 | -0,1 | -0,5 | الشركات غير المالية |
| .. | -6,7 | -6,3 | -8,6 | -7,4 | -5,4 | الرصيد الإجمالي |
| | | | | | | مذكرة |
| .. | 583,4 | 575,8 | 567,3 | 558,8 | 550,2 | السكان (بالآلاف) |
| .. | .. | 148,0 | 147,1 | 153,4 | 150,9 | القوى العاملة (بالآلاف) |
| .. | .. | 9,7 | 7,2 | 5,5 | 6,6 | معدل البطالة (بالنسبة المئوية) |
| 3 486 | 3 126 | 2 961 | 2 549 | 2 098 | 1 843 | إجمالي الدين الخارجي (بملايين دولارات الولايات المتحدة) |
| | | | | | | إجمالي الدين الخارجي (بالنسبة المئوية من الناتج المحلي الإجمالي) |
| 87,2 | 101,9 | 93,5 | 53,2 | 40,0 | 35,8 | |

.. غير متاح

(أ) بيانات أولية.

(ب) توقعات تتعلق بعام 2018.

(ج) الإيرادات والمدفوعات الفعلية للحكومة على أساس نقدي خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

(د) بيانات من مكتب إدارة الديون ووزارة المالية.

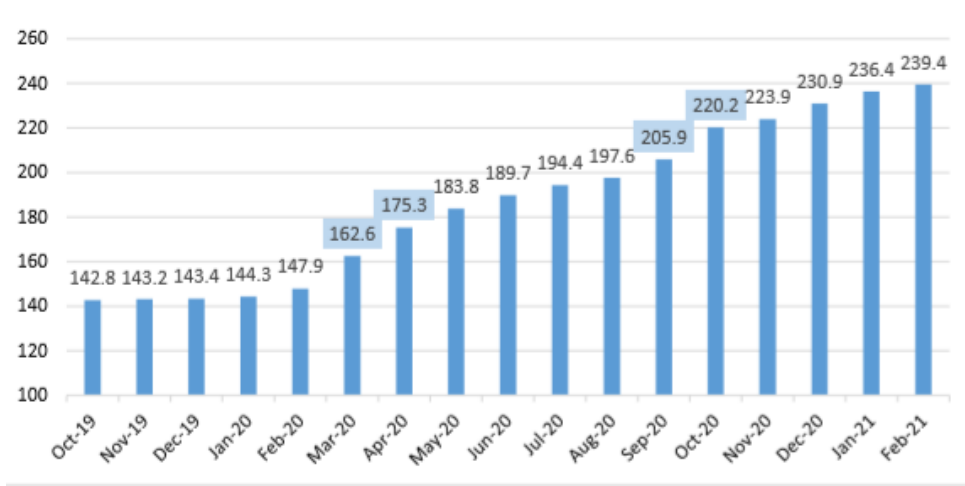
(هـ) بيانات من الميزانيات العمومية للمصرف المركزي وشركات الإيداع ووزارة المالية.

المصدر: المصرف المركزي، والمكتب العام للإحصاء، والإحصاءات المالية الدولية التابعة لصندوق النقد الدولي.

46- ويبين مؤشر أسعار المستهلك شهرياً خلال الفترة من تشرين الأول/أكتوبر 2019 إلى شباط/فبراير 2021 أن التضخم كان منخفضاً نسبياً عام 2019، لكنه عاد إلى الارتفاع بشكل كبير عام 2020. في آذار/مارس ونيسان/أبريل 2020، كانت هناك زيادة كبيرة في مستوى الأسعار (9,9 في المائة و7,8

في المائة على التوالي). وحدثت هذه الزيادات في الأسعار بينما كان سعر البنك المركزي لا يزال 7,52 دولار سورينامي لكل دولار أمريكي. وبعد ذلك، ارتفعت الأسعار ارتفاعاً واضحاً شهراً بعد شهر مع قفزين صغيرتين في أيلول/سبتمبر 2020 (4,3 في المائة) وتشرين الأول/أكتوبر (6,9 في المائة). وترتبط هذه الزيادات في الأسعار بشكل رئيسي بزيادات أسعار الصرف، بما في ذلك تعديل البنك المركزي لسعر الصرف في 22 أيلول/سبتمبر 2020.

يمثل الجدول أدناه التطورات في أسعار السلع الاستهلاكية خلال الفترة من تشرين الأول/أكتوبر 2019 إلى شباط/فبراير 2021.



Bron van de data: ABS <https://statistics-suriname.org/nl/consumenten-prijs-indexcijfers-en-inflatie/>

المصدر: المكتب العام للإحصاء، البيانات الديموغرافية 2017-2019.

47- وفي أيلول/سبتمبر 2020، أجري تعديل في سعر صرف الدولار السورينامي لتصحيح سعر الصرف المبالغ فيه الذي حدده البنك المركزي، فانخفض السعر. وارتفع سعر الصرف من 7,52 دولار سورينامي (بيع) لكل دولار أمريكي إلى 14,29 دولار سورينامي لكل دولار أمريكي، أي زيادة نسبتها 90 في المائة. ولأن الأسعار في معظمها تعكس بالفعل المعدل الموازي، فإن التأثير على الأسعار لم يكن 90 في المائة. وكان لأسعار الصرف تأثير على رسوم الاستيراد، لأنها ارتفعت أيضاً بسبب زيادة سعر الصرف، وعلى أسعار النقل بسبب ارتفاع سعر الوقود. بيد أن رسوم الاستيراد لا تُدفع على السلع الأساسية، لذا ينبغي أن تكون زيادة أسعار هذه السلع محدودة؛ ويؤخذ هذا أيضاً في الاعتبار في حساب مؤشر أسعار الاستهلاك.

الدين العام الخارجي والمحلي 2014-2020

48- زاد دين الحكومة المركزية من 72,6 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية عام 2018 إلى 79,1 في المائة في نهاية عام 2019. وزاد اقتراض الحكومة من مصادر محلية وخارجية عام 2019. واستحوذ الاقتراض من البنك المركزي، الذي قفز بنسبة 55,3 في المائة، على نصيب الأسد من الزيادة، في حين نما الإقراض من البنوك التجارية وبقية القطاع الخاص بنسبة 9,8 في المائة و6,4 في المائة على التوالي. وكان التوسع في الدين الخارجي إلى حد كبير نتيجة للزيادات في الإقراض من الدائنين الثنائيين (27 في المائة) والدائنين من القطاع الخاص (20,9 في المائة).

49- وكانت أكبر اتفاقية تم توقيعها في عام 2019 هي قرض بقيمة 196 مليون دولار أمريكي من بنك التصدير والاستيراد الصيني لمشروع توسيع المطار. وتُفج قانون الدين الوطني لرفع سقف الدين من 60 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي إلى 95 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي.

50- وبلغ إجمالي ديون الدولة (المسجلة) حتى نهاية كانون الأول/ديسمبر 2020 57 مليار دولار سورينامي. وبلغت نسبة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي في عام 2020 159 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي. ولا يزال هناك 225 قرصاً مستحقاً (169 بالعملة الأجنبية و56 بالدولار السورينامي) وهي قروض أبرمت خلال الفترة من 2010 إلى تموز/يوليه 2020.

Tabel 2.2: Stand van de Staatsschuld per december 2020

| As of End-2020 | | | | |
|--|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|
| Exchange rate (USD/SRD - EoP) | 17.34 | | | |
| Nominal GDP in SRDm as of end-2020 (Estimat) | 35,738 | | | |
| | Stock | Arrears | Stock + Arrears | Stock + Arrears |
| | (in SRDm) | (in SRDm) | (in SRDm) | (in % of GDP) |
| Total General Government debt (A+B) | 52,806.0 | 4,048.9 | 56,854.9 | 159.1% |
| A. Foreign currency debt (A1+A2) | 40,142.5 | 1,880.0 | 42,022.5 | 117.6% |
| A1. Market debt | 18,743.9 | 1,079.4 | 19,823.3 | 55.5% |
| Capital market debt - Foreign law | 11,701.9 | - | 11,701.9 | 32.7% |
| Eurobond 2023 | 2,167.0 | - | 2,167.0 | 6.1% |
| Eurobond 2026 | 9,534.9 | - | 9,534.9 | 26.7% |
| Commercial creditors - Foreign law | 2,160.7 | 368.0 | 2,528.6 | 7.1% |
| Capital market debt - Local law | 3,029.5 | 221.3 | 3,250.8 | 9.1% |
| T-Bonds | 2,553.8 | 168.7 | 2,722.5 | 7.6% |
| T-Bills | 475.7 | 52.6 | 528.3 | 1.5% |
| Commercial creditors - Local law | 1,851.8 | 490.1 | 2,341.9 | 6.6% |
| A2. Non-market debt | 21,398.6 | 800.6 | 22,199.2 | 62.1% |
| Multilateral creditors | 11,177.7 | 248.9 | 11,426.6 | 32.0% |
| European Investment Bank (EIB) | 31.4 | 8.3 | 39.7 | 0.1% |
| Inter American Development Bank (IADB) | 9,062.9 | 213.5 | 9,276.4 | 26.0% |
| Islamic Development Bank (IsDB) | 466.8 | 27.1 | 493.9 | 1.4% |
| Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) | 387.4 | - | 387.4 | 1.1% |
| Caribbean Development Bank-CDB | 1,149.1 | - | 1,149.1 | 3.2% |
| WorldBank (IBRD) | 80.0 | - | 80.0 | 0.2% |
| Bilateral creditors | 9,859.4 | 551.7 | 10,411.1 | 29.1% |
| Agence Francaise De Development (AFD) | 604.1 | 77.3 | 681.4 | 1.9% |
| Government of China | 272.3 | - | 272.3 | 0.8% |
| China Eximbank* | 7,928.0 | 341.3 | 8,269.3 | 23.1% |
| Kuwait** | - | - | - | - |
| India Eximbank | 199.1 | 59.6 | 258.7 | 0.7% |
| ING Bank N.V. Amsterdam* | 229.0 | 27.6 | 256.6 | 0.7% |
| Banca Monte dei Paschi di Siena* | 626.9 | 45.8 | 672.7 | 1.9% |
| IMF 2016 SBA (USD) | 361.5 | - | 361.5 | 1.0% |
| B. Local currency debt (B1+B2) | 12,663.5 | 2,168.9 | 14,832.4 | 41.5% |
| B1. Market debt (B1.1.+ B1.2.+B1.3.) | 2,840.3 | 2,168.9 | 5,009.2 | 14.0% |
| B1.1. Loans | 1,669.4 | 300.7 | 1,970.1 | 5.5% |
| Private sector/commercial banks FX-linked debt | 799.7 | 281.8 | 1,081.4 | 3.0% |
| Private sector/commercial banks non FX-linked debt | 869.7 | 18.9 | 888.6 | 2.5% |
| B1.2. T-Bonds and T-Bills | 1,170.9 | 94.3 | 1,265.2 | 3.5% |
| T-Bonds | 615.0 | 36.7 | 651.7 | 1.8% |
| T-Bills | 555.9 | 57.5 | 613.4 | 1.7% |
| B1.3. Suppliers arrears | - | 1,774.0 | 1,774.0 | 5.0% |
| B2. Non-market debt | 9,823.2 | - | 9,823.2 | 27.5% |
| Central Bank | 9,823.2 | - | 9,823.2 | 27.5% |

Note: * Includes ECA-backed facilities for which the guarantee has been called or is about to be called. Other ECA-backed facilities are included in commercial creditors in foreign law; ** Loan contracted in 2019 for KWD 5,000,000 but never disbursed; *** As of December 2020

Source: SDMO

51- وستظل مبالغ السداد مرتفعة للغاية حتى عام 2025 وهي تضع عبئاً ثقيلاً على الميزانية الحكومية العادية.

ويبين الجدول الفوائد التعاقدية التي ستُدفع والتزامات خدمة الدين في الفترة 2021-2025 بناء على وضع الديون في نهاية عام 2020

| السنة | مبالغ السداد | دفع الفائدة | مجموع خدمة الدين |
|-------|---|-------------|------------------|
| | بملايين الدولارات السورينامية، على أساس سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدولار السورينامي وهو 17,34 | | |
| 2021 | 8 006 | 3 507 | 11 514 |
| 2022 | 3 624 | 2 615 | 6 240 |
| 2023 | 3 209 | 2 397 | 5 606 |
| 2024 | 4 559 | 2 236 | 6 795 |
| 2025 | 2 933 | 1 977 | 4 910 |

المصدر: SDMO (Bureau Staatsschuld).

ملاحظة: هناك تكاليف أخرى أيضاً، مثل رسوم الإدارة والالتزام والرسوم المصرفية.

النفقات الاجتماعية (مثل الغذاء والسكن والصحة والتعليم والحماية الاجتماعية وما إلى ذلك) كنسبة من إجمالي الإنفاق العام والنتائج المحلي الإجمالي

52- يحظى التعليم بالجزء الأكبر من ميزانية الحكومة المخصصة لقطاعات التعليم والصحة والحماية الاجتماعية. أما مخصصات ميزانية للقطاعات الأخرى فهي صغيرة بالمقارنة مع التعليم.

| Year | Education % | Health% | Social Protection% |
|------|-------------|---------|--------------------|
| 2014 | 22.81 | 1.97 | 3.72 |
| 2015 | 23.03 | 1.85 | 3.57 |
| 2016 | 31.05 | 1.41 | 4.19 |
| 2017 | 24.56 | 1.62 | 3.91 |

Table 17: Budget allocation to education, health and social protection

Source: ABS Statistical Yearbook 2016/2017

53- واتخذت الحكومة إجراءات سريعة للحد قدر الإمكان من الأثر السلبي لكوفيد-19 على جميع السكان، ولا سيما على الأسر ذات الدخل المنخفض والفئات المهمشة. وأتخذت تدابير رئيسية من خلال خطط المساعدة الاجتماعية القائمة.

باء - الهيكل الدستوري والسياسي والقانوني

الإطار الدستوري

54- يُعرّف النظام السياسي في سورينام بأنه ديمقراطية دستورية. وقُدمت السياسات العامة التي تريد الحكومة تنفيذها في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية إلى الجمعية الوطنية للموافقة عليها.

55- وينص الفصل الحادي عشر من الدستور على أن السلطة التشريعية تُمارس على نحو مشترك بين الجمعية الوطنية والحكومة. وتتكون الجمعية الوطنية القائمة منذ عام 1996 من مجلس واحد يضم 51 عضواً يُنتخبون في وقت واحد، عن طريق التصويت الشعبي القائم على التمثيل النسبي، ولفترة خمس

سنوات. ويُنتخب رئيس الجمعية الوطنية ونائبه خلال اجتماعها الأول، الذي يجب أن يعقد في غضون 30 يوماً من الانتخابات. وتضع الجمعية الوطنية نظامها الداخلي الذي يتوجب نشره بموجب مرسوم حكومي.

56- وتتقسم سورينام إلى 10 مقاطعات ونواحي. ولكل مقاطعة ممثل وجهاز تنفيذي حكومي. وتدير المقاطعات مجالس المقاطعات، وتدير النواحي إدارات تابعة للمقاطعات. وعلى مستوى النواحي، لا يوجد سوى جهاز تمثيلي تديره مجالس النواحي. وتُنتخب مجالس المقاطعات والنواحي كل خمس سنوات كجزء من الانتخابات العامة الوطنية.

توزيع المقاعد التشريعية بحسب الأحزاب

57- يمثل الجدول أدناه توزيع 51 مقعداً في الجمعية الوطنية حسب الأحزاب بعد انتخابات أيار/مايو 2020.

| المنظمات السياسية | عدد المقاعد على الصعيد الوطني |
|-------------------|-------------------------------|
| A20 | - |
| ABOP | 8 |
| BEP | 2 |
| DA'91 | - |
| DNW | - |
| DOE | - |
| HVB | - |
| NDP | 16 |
| NPS | 3 |
| PALU | - |
| PL | 2 |
| PRO | - |
| SDU | - |
| SPA | - |
| STREI! | - |
| VHP | 20 |
| VVD | - |
| المجموع | 51 |

المصدر: مركز الاقتراع الرئيسي، نتائج الانتخابات - الجمعية الوطنية، 25 أيار/مايو 2020.

النسبة المئوية للنساء في البرلمان

58- سُجل تحسن بطيء في عدد النساء في البرلمان. بيد أن المساواة بين الجنسين في البرلمان لا تزال متقلبة. ولا يوجد في سورينام نظام حصص قانوني لجهاز صنع القرارات السياسية، ولا سيما الجمعية الوطنية. وفي السنوات الماضية، نظمت أنشطة من جانب عدة مؤسسات بينها: وزارة الداخلية والبرلمان، بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لمناقشة إمكانية إدخال نظام حصص كوسيلة لزيادة عدد النساء في مناصب صنع القرار. ومع ذلك،

لا تزال هناك آراء متباينة بشأن تحديد الحصص القانونية من التعيينات. ونُفذت حملات ومشاريع مختلفة لتشجيع وزيادة مشاركة المرأة في الهياكل السياسية. ونُفذت هذه الأنشطة بشكل رئيسي منظمات غير حكومية ومنظمات نسائية، وكان ذلك قبل الانتخابات العامة عامي 2015 و2020.

يبين الجدول أدناه أعضاء البرلمان بحسب مدة الولاية ونوع الجنس

| الفترة | ذكور | إناث | المجموع |
|-----------|-------|--------|---------|
| 2010-2015 | 44 | 7 | 51 |
| 2015-2020 | 34/38 | *17/13 | 51 |
| 2020-2025 | 35 | 16 | 51 |

* بعد أن تنازل عن المقعد برلماني تم اختياره في الأساس.

نسبة السكان البالغين غير المواطنين المسجلين للتصويت

59- ينص قانون الجنسية والإقامة (SB. 2014 no.121) على معايير موضوعية للأفراد للحصول على الجنسية السورينامية. وتميز سورينام بين المواطنين وغير المواطنين، على النحو المنصوص عليه في قانون الانتخابات. ووفقاً لقانون الانتخابات، يحق للمواطنين فقط التصويت.

التغطية السكانية وتوزيع ملكية القنوات الإعلامية الرئيسية (الإلكترونية والمطبوعة والسمعية، الخ)

60- ترد في الجدول أدناه معلومات عن ملكية الأسر المعيشية لمعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (الراديو، والتلفزيون، وخط الهاتف الثابت أو الهاتف المحمول، والحاسوب) وإمكانية الوصول إلى الإنترنت⁽¹¹⁾.

(11) تقرير نتائج الدراسات الاستقصائية المتعددة المؤشرات لسورينام عام 2018.

| Table SR.9.2: Household ownership of ICT equipment and access to internet | | | | | | | | |
|---|----------------------------------|-------------------------|------------|--------------|------------------|-----------------------|---|----------------------|
| Percentage of households with a radio, a television, a telephone and a computer, and have access to the internet at home, Suriname MICS, 2018 | | | | | | | | |
| | Percentage of households with a: | | | | | | Percentage of household that have access to the internet at home ⁵ | Number of households |
| | Radio ¹ | Television ² | Telephone | | | Computer ⁴ | | |
| | | | Fixed line | Mobile phone | Any ³ | | | |
| Total | 70.6 | 87.7 | 37.4 | 96.6 | 97.5 | 38.1 | 52.1 | 7915 |
| Area | | | | | | | | |
| Urban | 75.2 | 91.9 | 44.1 | 97.2 | 98.4 | 44.1 | 57.7 | 5920 |
| Rural Coastal | 65.5 | 85.5 | 23.9 | 95.8 | 96.2 | 26.5 | 41.6 | 1359 |
| Rural Interior | 38.7 | 52.9 | 4.7 | 92.9 | 92.9 | 7.3 | 22.3 | 636 |
| Region | | | | | | | | |
| Paramaribo | 76.8 | 92.0 | 53.5 | 97.0 | 98.7 | 49.9 | 63.1 | 3105 |
| Wanica | 73.1 | 92.0 | 31.7 | 97.7 | 98.1 | 38.1 | 51.8 | 2170 |
| Nickerie | 70.7 | 90.6 | 45.2 | 95.7 | 96.4 | 36.6 | 50.3 | 508 |
| Coronie | 83.6 | 87.8 | 34.3 | 97.4 | 97.4 | 22.4 | 42.5 | 73 |
| Saramacca | 65.9 | 89.0 | 32.9 | 96.0 | 96.4 | 26.7 | 46.0 | 318 |
| Commewijne | 76.4 | 93.0 | 29.0 | 96.5 | 97.2 | 34.0 | 49.6 | 559 |
| Marowijne | 49.2 | 76.3 | 6.5 | 93.9 | 93.9 | 13.9 | 30.3 | 212 |
| Para | 63.8 | 78.2 | 14.9 | 97.7 | 97.7 | 25.7 | 37.1 | 334 |
| Brokopondo | 46.1 | 65.4 | 8.4 | 94.8 | 94.8 | 10.1 | 22.9 | 296 |
| Sipaliwini | 32.3 | 42.0 | 1.6 | 91.2 | 91.2 | 4.8 | 21.7 | 340 |
| Education of household head | | | | | | | | |
| ECE, Pre-primary or None | 52.6 | 61.3 | 13.1 | 89.3 | 89.9 | 10.6 | 18.8 | 638 |
| Primary | 68.0 | 84.1 | 26.7 | 93.5 | 96.0 | 15.6 | 34.0 | 2012 |
| Lower Secondary | 73.8 | 90.9 | 37.3 | 98.5 | 98.7 | 38.2 | 54.7 | 2805 |
| Upper Secondary | 72.3 | 93.7 | 49.9 | 99.5 | 99.9 | 62.6 | 71.8 | 1299 |
| Higher | 77.5 | 95.1 | 67.9 | 98.8 | 99.4 | 81.1 | 84.3 | 777 |
| Missing/DK | 71.4 | 90.9 | 31.3 | 97.6 | 97.6 | 31.3 | 51.9 | 384 |
| Ethnicity of household head | | | | | | | | |
| Indigenous/Amerindian | 53.2 | 75.7 | 13.6 | 91.5 | 91.5 | 19.1 | 28.6 | 282 |
| Maroon | 50.8 | 72.2 | 9.2 | 96.7 | 96.7 | 17.6 | 31.9 | 1459 |
| Creole | 80.7 | 90.7 | 45.6 | 96.9 | 98.3 | 46.7 | 58.3 | 1561 |
| Hindustani | 76.5 | 92.6 | 46.1 | 95.4 | 96.9 | 37.2 | 53.4 | 2254 |
| Javanese | 74.0 | 93.1 | 40.0 | 98.0 | 98.5 | 40.1 | 55.5 | 1119 |
| Mixed Ethnicity | 74.9 | 92.9 | 47.0 | 98.4 | 99.2 | 55.3 | 68.2 | 982 |
| Other | 58.9 | 83.8 | 50.3 | 98.9 | 99.1 | 57.5 | 67.6 | 258 |
| Wealth index quintile | | | | | | | | |
| Poorest | 41.5 | 55.1 | 3.9 | 90.1 | 90.2 | 4.7 | 16.1 | 1464 |
| Second | 65.9 | 86.2 | 14.8 | 96.1 | 97.7 | 13.8 | 28.3 | 1542 |
| Middle | 74.8 | 95.6 | 28.6 | 97.9 | 99.1 | 28.9 | 46.0 | 1589 |
| Fourth | 80.4 | 98.4 | 50.0 | 98.3 | 99.9 | 50.0 | 70.4 | 1603 |
| Richest | 86.8 | 99.5 | 82.8 | 99.9 | 100.0 | 85.9 | 92.8 | 1717 |
| ¹ MICS indicator SR.4 - Households with a radio | | | | | | | | |
| ² MICS indicator SR.5 - Households with a television | | | | | | | | |
| ³ MICS indicator SR.6 - Households with a telephone | | | | | | | | |
| ⁴ MICS indicator SR.7 - Households with a computer | | | | | | | | |
| ⁵ MICS indicator SR.8 - Households with internet | | | | | | | | |

المصدر: تقرير نتائج الدراسات الاستقصائية المتعددة المؤشرات لسورينام عام 2018.

السلطة التنفيذية

61- تشرف الجمعية الوطنية على عمل الحكومة وفقاً للدستور. وينص الفصل الثالث عشر، الفرع 2، والفصل الحادي والعشرون، على التوالي، على أن السلطة التنفيذية منوطة برئيس جمهورية سورينام. ويرأس السلطة التنفيذية - الحكومة - الرئيس وهي تتألف أيضاً من نائب الرئيس ومجلس الوزراء. وتنتخب الجمعية الوطنية الرئيس ونائب الرئيس لمدة خمس سنوات. والرئيس هو رئيس الدولة، ورئيس الحكومة، ورئيس مجلس الدولة، ورئيس مجلس الأمن، والقائد العام.

62- ويُنتخب الرئيس من قبل الجمعية الوطنية أو من قبل مجلس الشعب الموحد الأكبر، الذي يضم أعضاء الجمعية الوطنية (51) والأعضاء المنتخبين في الهيئات التمثيلية الإقليمية، أي مجلس المقاطعات (106) ومجلس النواحي (737). ويتألف مجلس الشعب الموحد من 894 عضواً. ويخضع الرئيس للمساءلة أمام الجمعية الوطنية.

63- ومجلس الوزراء هو أعلى جهاز تنفيذي وإداري في الحكومة؛ وتتمثل مهامه في وضع وتنفيذ السياسة الحكومية، وإعداد القوانين واللوائح التشريعية، والإشراف على تنفيذ المراسيم التي تقع في إطار مسؤوليته، وإعطاء التوجيه للأجهزة الإدارية. ويقدم مجلس الدولة المشورة للحكومة بشأن التشريعات المقترحة، وتنفيذ السياسات، والاتفاقات بموجب القانون الدولي، التي تتطلب موافقة الجمعية الوطنية. ويضم 15 عضواً، يمثلون جميع الأحزاب السياسية الممثلة في الجمعية الوطنية، والنقابات العمالية المنظمة.

الهيكل القانوني

64- ترتب سورينام الأنظمة القانونية من حيث الغلبة على النحو التالي: الاتفاقيات الدولية؛ دستور جمهورية سورينام؛ قوانين الدولة؛ القرارات الرئاسية؛ مراسيم الدولة المستمدة من قوانين الدولة؛ المراسيم الوزارية المستمدة من قوانين الدولة.

65- دستور جمهورية سورينام (S.B. 1987 No.116)، بصيغته الأخيرة المعدلة بموجب S.B. 1992 (No.38)، هو القانون الأعلى للبلد. وهو يحدد الإطار المؤسسي العام لصياغة التشريعات. والقانون السورينامي هو نظام قانوني مدون يتكون من القانون العام والقانون الخاص. ويتألف القانون العام والإداري لسورينام من عدة صكوك قانونية إضافية هي: القوانين الرسمية؛ وقرارات الدولة أو المراسيم؛ وأنظمة المقاطعات؛ والقرارات الرئاسية؛ والقرارات الإدارية. وتشمل الفئة الأخيرة القرارات الرئاسية والقرارات الوزارية وقرارات الوكالات الإدارية الأخرى. وللمرسوم والقانون نفس الحجية القانونية.

66- وتقع مسؤولية وضع القانون على عاتق الوزارة التي تُعنى بموضوع القانون. وتضطلع وزارة العدل والشرطة والوزارات الأخرى المعنية بالمسؤولية الرئيسية عن ضمان جودة التشريع. ويُشترط أن يحصل المشروع على موافقة مجلس الوزراء ومجلس الدولة والجمعية الوطنية.

67- وتسن الجمعية الوطنية القوانين. وتقرر الجمعية بأغلبية الثلثين عقد اجتماع لمجلس الشعب الموحد أو إجراء استفتاء عندما ترى ذلك ضرورياً. وتدخل جميع مشاريع القوانين التي اعتمدها الجمعية الوطنية وصادق عليها رئيس جمهورية سورينام حيز النفاذ بعد نشرها في الجريدة الرسمية.

68- ويضمن الدستور حقوق الإنسان والحريات الأساسية ويحميها. وعلاوة على ذلك، يبين الدستور ويحدد سلطة الهيئات الرئيسية للدولة. وتجسد ديباجة الدستور ضمان احترام مبادئ الحرية والمساواة والديمقراطية، فضلاً عن الحقوق والحريات الأساسية. ويحدد الفصلان الخامس والسادس من الدستور مختلف الحقوق والحريات الأساسية، فضلاً عن طريقة حمايتها. وتتص المادة 10 من الدستور على أنه "لكل شخص، في حالة انتهاك حقوقه وحرياته، الحق في المطالبة بمعالجة عادلة وعلنية لشكواه في غضون فترة زمنية معقولة من قبل قاض مستقل ونزيه".

69- ويناقش الفصل الخامس عشر صلاحيات وواجبات القضاء والسلطة القضائية، مثل سلطة كل من رئيس محكمة العدل والوكيل العام والمدعين العامين. وتمثل محكمة العدل الهيئة العليا للسلطة القضائية وهي مكلفة بإقامة العدل في سورينام. وتشرف محكمة العدل على انتظام سير جميع الدعاوى القضائية وعلى البت فيها. وتخضع السلطة القضائية قانوناً للائحة المتعلقة بتنظيم وتكوين السلطة القضائية السورينامية (S.B. 1994 No. 17) وتتألف من قضاة ومدعين عامين.

70- وتنتقسم الولاية القضائية على المسائل المدنية والجنائية ثلاث محاكم جزئية تعمل كمحاكم ابتدائية، ومحكمة العدل، التي تعمل كمحكمة استئناف. وتمارس محكمة العدل أيضاً اختصاصها في القضايا الجنائية المرفوعة ضد شاغلي المناصب السياسية وفي المنازعات بين موظفي الدولة والدولة.

ومحكمة العدل هي السلطة الإدارية الحاكمة للنظام القضائي وتتألف من رئيس ونائب للرئيس إضافة إلى 40 عضواً كحد أقصى. وتتألف هيئة المحكمة حالياً من 29 قاضياً.

71- وفي السياق الإقليمي، تعترف سورينام باختصاص محكمة العدل الكاريبية فيما يتعلق بتفسير معاهدة تشاغواراماس المنقحة. وبالإضافة إلى ذلك، يُعترف أيضاً بالولاية القضائية المثيرة للجدل والاستشارية لمحكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان.

الاعتراف بالمنظمات غير الحكومية

72- في سورينام، تتخذ معظم المنظمات غير الحكومية الشكل القانوني للمؤسسات. وأي شخص أو مجموعة أشخاص، مثل شركة أو منظمة أو مؤسسة، يرغبون في الحصول على اعتراف قانوني، يجب أن يحصلوا عليه بقرار من رئيس جمهورية سورينام أو بموجب وثيقة يصدرها كاتب عدل مدني وأن يسجلوها لدى غرفة التجارة. وهناك مزايا مالية لإنشاء مؤسسة. فالمؤسسة تخضع للضريبة فقط إذا استُغلت كشركة. وإذا كانت المؤسسة تدير مكتباً وتدفع رواتب، يدفع الموظفون ضريبة على رواتبهم.

إقامة العدل

73- عدد ونسبة الأشخاص (لكل 100 000 شخص) الذين اعتُقلوا/عُرضوا على محكمة/أدينوا/صدرت بحقهم أحكام/سُجنوا بتهمة ارتكاب جرائم عنيفة أو غيرها من الجرائم الخطيرة (مثل القتل والسرقة والاعتداء والاتجار). وترد الإحصاءات للفترة من 2016 إلى 2019 في المرفق جيم.

74- ولدى سورينام تشريع يجرم صراحة الاغتصاب الزوجي. ولا وجود في سورينام لممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأثوية وجرائم الشرف ورمي الأحماض على النساء. ويرد أدناه عدد ما بُلغ عنه من حالات عنف ذات دوافع جنسية

لمحة عامة عن حالات العنف المرتكبة بدوافع جنسية 2017-2019

| 2019 | 2018 | 2017 | الجريمة (الاغتصاب) |
|------|------|------|--------------------|
| 174 | 160 | 114 | المجموع |

المصدر: دائرة الشرطة في سورينام.

عدد الأشخاص الذين تُنفذ فيهم عقوبة الإعدام سنوياً

75- ألغيت عقوبة الإعدام في قانون العقوبات (2015) وقانون العقوبات العسكري (2021).

العدد المفصل لنزلاء السجون

76- ترد الإحصاءات ذات الصلة للفترة من 2015 إلى 2019 في المرفق دال.

متوسط عدد القضايا المتركمة لكل قاضٍ في مختلف مستويات النظام القضائي

77- وفقاً لقانون سورينام، يجب أن يتألف الجهاز القضائي من أربعين قاضياً على الأقل. ومع أداء رئيس المحكمة والقضاة والقضاة المناوبين اليمين الدستورية في 18 كانون الأول/ديسمبر 2020، وصل مجموع القضاة إلى 29 قاضياً، يبتون بجميع القضايا المدنية والجنائية في المحاكم.

عدد المدعين العامين والقضاة لكل 100 000 شخص

78- يضم مكتب المدعي العام حالياً 18 موظف ادعاء بينهم: وكيل عام، ونائبان عامان، ورئيس نيابة عامة، و13 مدعياً عاماً، والعديد من نواب المدعين العامين.

ثانياً- الإطار العام لحماية وتعزيز حقوق الإنسان

جيم- قبول القواعد الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان

الاتفاقيات والبروتوكولات الدولية الرئيسية المتعلقة بحقوق الإنسان⁽¹²⁾

الاتفاقيات

79- حالة التصديق: التوقيع، الانضمام، التصديق، الخلافة

(أ) العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، 1966. انضمام بتاريخ 1976/12/28؛

(ب) العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، 1966. انضمام بتاريخ 1976/12/28؛

(ج) الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، 1965. خلافة بتاريخ 1984/03/15؛

(د) اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، 1979. انضمام بتاريخ 1993/03/01؛

(هـ) اتفاقية حقوق الطفل، 1989. تصديق بتاريخ 1993/03/01؛

(و) اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، 2006. تصديق بتاريخ 2017/03/29؛

(ز) وانضمت سورينام إلى اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة في 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. وتدخل الاتفاقية حيز النفاذ في سورينام في 16 كانون الأول/ديسمبر 2021 وفقاً للمادة 27(2)⁽¹³⁾؛

(ح) في كانون الأول/ديسمبر 2020، شارك مسؤولون من وزارة العدل والشرطة ووزارة الخارجية والأعمال التجارية الدولية والتعاون الدولي في حلقة عمل تقنية على الإنترنت نظمتها مبادرة اتفاقية مناهضة التعذيب وتناولت تبادل الخبرات في مجال التصديق والإصلاح التشريعي والإبلاغ؛

(ط) وكمتابعة لورشة العمل المكثورة أعلاه، عُقدت جلسة قطرية فريدة في 23 آذار/مارس 2021 مع وزير العدل والشرطة. وخلال هذا الاجتماع، أحيطت المبادرة علماً بحالة مشروع قانون التصديق على اتفاقية مناهضة التعذيب؛

(12) ohchr.org.

(13) حوار الاستعراض الدوري الشامل الخاص بسورينام 2021 و <https://treaties.un.org/doc/Publication/CN/2021/CN.372.2021-Eng.pdf>.

(ي) يتطلب التصديق على اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليها إجراء مزيد من المشاورات الوطنية وإدخال مزيد من التعديلات على التشريعات والسياسات الوطنية من أجل الامتثال للالتزامات الواردة في هذا الصك⁽¹⁴⁾.

البروتوكولات الإضافية⁽¹⁵⁾

80- حالة التصديق:

(أ) البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة، 2000. توقيع بتاريخ 2002/05/10؛ تصديق بتاريخ 2021/11/16؛

(ب) البروتوكول الاختياري الملحق باتفاقية حقوق الطفل بشأن بيع الأطفال واستغلال الأطفال في البغاء وفي المواد الإباحية، 2000. تصديق بتاريخ 2012/05/18؛

(ج) البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، بشأن الالتماس الفردي، 1966. انضمام بتاريخ 1976/12/28؛

(د) ألغت سورينام عقوبة الإعدام في قانون العقوبات العسكري في آب/أغسطس 2021، بعد إلغائها في قانون العقوبات في عام 2015. ومع إحراز هذا التقدم، يمكن النظر في اتخاذ مزيد من الخطوات نحو التصديق على البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الهادف إلى إلغاء عقوبة الإعدام⁽¹⁶⁾؛

(هـ) في عام 2002، وقعت سورينام على البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة وبدأت عملية التصديق عليه. وكان لا بد من استكمال هذه العملية بتقديم الإعلان الإلزامي إلى الوديع بموجب الفقرة 2 من المادة 3 من البروتوكول الاختياري المذكور أعلاه، الذي يتضمن السن الدنيا للتجنيد في القوات المسلحة الوطنية ووصفاً للضمانات التي اعتمدها سورينام لمنع فرض هذا التجنيد قسراً أو إكراها؛

(و) تم التصديق في 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، بالإعلان التالي بموجب المادة 3(2): "عملاً بالفقرة 2 من المادة 3 من البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة، تعلن جمهورية سورينام بموجب هذا أنه وفقاً للفقرة الفرعية (1-ب) من المادة 9 والفقرة 2 من المادة 11 من قانون الوضع القانوني العسكري (S.B. 1996 No. 28) لجمهورية سورينام، تكون الثامنة عشرة السن الدنيا للتطوع في الجيش الوطني السورينامي. ولضمان ألا يكون مقدمو الطلبات دون السن القانونية، يتعين عليهم تقديم شهادة من السجل الوطني للمواليد والوفيات والزواج؛ ***"

(ز) يدخل البروتوكول حيز النفاذ في سورينام في 16 كانون الأول/ديسمبر 2021 وفقاً للمادة 10(2)⁽¹⁷⁾؛

(ح) تنص المادة 9 من قانون الخدمة العسكرية الإلزامية (G.B. 1970 No. 98)، بصيغته الأخيرة المعدلة بموجب القانون (G.B. 1975 No. 75) على أنه ما لم ينص القانون على غير ذلك، يلزم جميع الذكور، الذين يحملون الجنسية السورينامية ويقيمون في سورينام وتتزوج أعمارهم بين 18

(14) تقرير الاستعراض الدوري الشامل 2021.

(15) ohchr.org.

(16) تقرير الاستعراض الدوري الشامل لعام 2021 وحوار الاستعراض الدوري الشامل الخاص بسورينام في تشرين الثاني/نوفمبر 2021.

(17) <https://treaties.un.org/doc/Publication/CN/2021/CN.376.2021-Eng.pdf>

و35 سنة، بالخدمة في القوات المسلحة. ووفقاً لهذا القانون، تمتثل سورينام للبروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة.

الإعلانات والتحفظات (18)

81- لدى التصديق على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في 29 آذار/مارس 2017، أصدرت جمهورية سورينام الإعلان التالي: "تدلي الحكومة بالتحفظ/الإعلان التالي فيما يتعلق بالفقرة 2(د) و(هـ) من المادة 9؛ والمادة 19(ب)؛ والمادة 20(أ)؛ والمادة 24، الفقرة 2(ب) والمادة 26 من اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في 13 كانون الأول/ديسمبر 2006:

- تعلن حكومة جمهورية سورينام أنها لن تتخذ في الوقت الراهن أيًا من التدابير المنصوص عليها في الفقرتين الفرعيتين (د) و(هـ) من الفقرة 2 من المادة 9 نظراً لما يترتب عليها من آثار مالية باهظة؛
- تعلن حكومة جمهورية سورينام أنها تصدق على الاتفاقية مع تحفظ فيما يتعلق بالفقرة (أ) من المادة 19 من الاتفاقية، طالما أن طبيعة الأحكام المتعلقة بالحق في مكان الإقامة فيها منصوص عليها في المادة 71 من القانون المدني لجمهورية سورينام؛
- تعلن حكومة جمهورية سورينام أنها لن تتخذ في الوقت الراهن بعض التدابير المتعلقة بالمادة 20 بسبب الأعباء المالية غير الملائمة التي ستترتب على ذلك؛
- تعترف حكومة جمهورية سورينام بحق الأشخاص ذوي الإعاقة في التعليم، وهي مصممة على ضمان التعليم الابتدائي المجاني لكل شخص. وبناء على ذلك، تعلن أنها لن تضمن في الوقت الراهن تطبيق الفقرة 2(ب) من المادة 24 ما دام النظام التعليمي بعيداً عن التعليم الشامل؛
- تعترف حكومة سورينام بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في بلوغ أقصى قدر من الاستقلالية والمحافظة عليها، وفي الاندماج والمشاركة الكاملين بدنياً وعقلياً واجتماعياً في جميع جوانب الحياة، لكنها تعلن أنها لن تتمكن من اتخاذ بعض التدابير المنصوص عليها في المادة 26 في أقرب مرحلة ممكنة بسبب عدم إنتاج أجهزة المساعدة على الحركة و/أو محدودية الوصول إلى المواد والمعدات اللازمة لإنتاج هذه الأجهزة...".

اتفاقيات الأمم المتحدة الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان والاتفاقيات ذات الصلة

82- حالة التصديق:

- (أ) الاتفاقية الخاصة بالرق لعام 1926، بصيغتها المعدلة في عام 1955 انضمام في 1979/10/12؛
- (ب) الاتفاقية التكميلية لإبطال الرق وتجارة الرقيق والأعراف والممارسات الشبيهة بالرق (1956)؛ خلافة في 1979/10/12؛
- (ج) الاتفاقية التكميلية لقمع جريمة الفصل العنصري والمعاقبة عليها، 1973. انضمام في 1980/06/03

- (د) نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية (1998). انضمام في 2008/07/15؛
- (هـ) اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، 2000، وبروتوكولاتها المتعلقة بمكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والبحر والجو، وبمنع الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال. انضمام في 2007/05/25؛
- (و) الاتفاقية الخاصة بوضع اللاجئين لعام 1951 وبروتوكول عام 1967 الملحق بها. خلافة في 1978/11/29⁽¹⁹⁾.

اتفاقيات منظمة العمل الدولية⁽²⁰⁾

الاتفاقيات الأساسية

| الاتفاقية | التاريخ | الحالة |
|--|----------------------------|---------------|
| اتفاقية العمل الجبري، 1930 (رقم 29) P029 - بروتوكول عام 2014 الملحق باتفاقية العمل الجبري، 1930 الذي تم التصديق عليه في 3 حزيران/يونيه 2019 (ساري المفعول) | 15 حزيران/يونيه 1976 | سارية المفعول |
| اتفاقية الحرية النقابية وحماية حق التنظيم، 1948 (رقم 87) | 15 حزيران/يونيه 1976 | سارية المفعول |
| اتفاقية حق التنظيم والمفاوضة الجماعية، 1949 (رقم 98) | 05 حزيران/يونيه 1996 | سارية المفعول |
| الاتفاقية المتعلقة بالمساواة في الأجور، 1951 (رقم 100) | 04 كانون الثاني/يناير 2017 | سارية المفعول |
| اتفاقية إلغاء العمل الجبري، 1957 (رقم 105) | 15 حزيران/يونيه 1976 | سارية المفعول |
| اتفاقية التمييز (في مجال الاستخدام والمهنة) (رقم 111) | 04 كانون الثاني/يناير 2017 | سارية المفعول |
| اتفاقية بشأن الحد الأدنى لسن الاستخدام، 1973 (رقم 138) - الحد الأدنى لسن الاستخدام: 16 سنة | 15 كانون الثاني/يناير 2018 | سارية المفعول |
| اتفاقية أسوأ أشكال عمل الأطفال، 1999 (رقم 182) | 12 نيسان/أبريل 2006 | سارية المفعول |

اتفاقيات الحوكمة (الأولوية)

| الاتفاقية | التاريخ | الحالة |
|---|-----------------------------|---------------|
| اتفاقية تفتيش العمل، 1947 (رقم 81) | 15 حزيران/يونيه 1976 | سارية المفعول |
| اتفاقية سياسة العمالة، 1964 (رقم 122) | 15 حزيران/يونيه 1976 | سارية المفعول |
| اتفاقية المشاورات الثلاثية (معايير العمل الدولية)، 1976 (رقم 144) | 16 تشرين الثاني/نوفمبر 1979 | سارية المفعول |

الاتفاقيات الفنية

| الاتفاقية | التاريخ | الحالة | ملحوظة |
|---|----------------------|---------------|--------|
| اتفاقية حق العمال الزراعيين في التجمع والاتحاد، 1921 (رقم 11) | 15 حزيران/يونيه 1976 | سارية المفعول | |

(19) UNHCHR.org: أبلغت حكومة سورينام، لدى إخطارها بخلافاتها (29 تشرين الثاني/نوفمبر 1978)، الأمين العام بأن جمهورية سورينام ستخلف هولندا في المعاهدة من دون التحفظات التي أبدتها هولندا في 29 تموز/يوليه 1951 عندما وسعت نطاق الاتفاقية والبروتوكول المتعلقين بمركز اللاجئين ليشمل سورينام.

(20) ILO.org.

| ملحوظة | الحالة | التاريخ | الاتفاقية |
|---|-------------------|----------------------|---|
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية الرصاص الأبيض (الطلاء)، 1921 (رقم 13) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية الراحة الأسبوعية (الصناعة)، 1921 (رقم 14) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية التعويض عن حوادث العمل، 1925 (رقم 17) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية المساواة في المعاملة (التعويض عن حوادث العمل)، 1925 (رقم 19) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية إثبات الوزن (الأحمال المنقولة بالسفن)، 1929 (رقم 27) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية تعويض إصابات العمل (الأمراض المهنية) (مراجعة)، 1934 (رقم 42) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية أحكام السلامة (البناء)، 1937 (رقم 62) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية إدارات التوظيف، 1948 (رقم 88) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية شروط العمل (العقود العامة)، 1949 (رقم 94) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية حماية الأجور، 1949 (رقم 95) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية الإجازات مدفوعة الأجر (الزراعة)، 1952 (رقم 101) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية الراحة الأسبوعية (التجارة والمكاتب)، 1957 (رقم 106) |
| انسحاب تلقائي في 15 كانون الثاني/يناير 2019 بموجب الاتفاقية رقم 138 | غير سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية بشأن الحد الأدنى لسن استخدام صيادي الأسماك، 1959 (رقم 112) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية المساواة في المعاملة (الضمان الاجتماعي)، 1962 (رقم 118) الفرع (ز) |
| | سارية المفعول | 15 حزيران/يونيه 1976 | اتفاقية ممثلي العمال، 1971 (رقم 135) |
| | سارية المفعول | 29 أيلول/سبتمبر 1981 | اتفاقية إدارة العمل، 1978 (رقم 150) |
| | سارية المفعول | 29 أيلول/سبتمبر 1981 | اتفاقية علاقات العمل في الخدمة العامة، 1978 (رقم 151) |
| | سارية المفعول | 05 حزيران/يونيه 1996 | اتفاقية المفاوضة الجماعية، 1981 (رقم 154) |
| | سارية المفعول | 12 نيسان/أبريل 2006 | اتفاقية وكالات الاستخدام الخاصة، 1997 (رقم 181) |

اتفاقيات جنيف وغيرها من المعاهدات المتعلقة بالقانون الدولي الإنساني⁽²¹⁾

83- حالة التصديق:

- (أ) اتفاقيات جنيف الأربع، 1949 D 10/13/1976؛
- (ب) البروتوكول الإضافي (الأول) لاتفاقيات جنيف الأربع، 1977 انضمام في 1985/12/16؛
- (ج) البروتوكول الإضافي (الثاني) لاتفاقيات جنيف الأربع، 1977 انضمام في 1985/12/16؛
- (د) البروتوكول الإضافي (الثالث) لاتفاقيات جنيف الأربع، 2005. انضمام 2013/06/25؛
- (هـ) اتفاقية حظر الأسلحة البيولوجية، 1972. انضمام في 1993/04/09؛
- (و) اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية، 1993. انضمام في 1997/04/28؛

(ز) اتفاقية حظر الألغام المضادة للأفراد، 1997. انضمام في 2002/05/23؛

(ح) الاتفاقية المتعلقة بالمرتزقة، 1989. انضمام في 1990/08/10.

الاتفاقيات الإقليمية لحقوق الإنسان⁽²²⁾

84- بالإضافة إلى اتفاقيات الأمم المتحدة والاتفاقيات والبروتوكولات ذات الصلة، صدقت سورينام أيضاً على بعض الاتفاقيات والبروتوكولات الإقليمية لحقوق الإنسان.

حالة التصديق:

(أ) الاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان، 1969. انضمام 1987/12/11؛

(ب) اتفاقية البلدان الأمريكية لمنع التعذيب والمعاقبة عليه، 1985. انضمام 1987 A 12/11؛

(ج) البروتوكول الإضافي للاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان المتعلق بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، 1988. انضمام في 1990/02/28؛

(د) اتفاقية البلدان الأمريكية لمنع العنف ضد المرأة والمعاقبة عليه والقضاء عليه، 1994. انضمام 2002/02/19.

دال- الإطار القانوني لحماية حقوق الإنسان على الصعيد الوطني

85- في جمهورية سورينام، تحظى حقوق الإنسان بالحماية بموجب الدستور وغيره من التشريعات الوطنية، ومنها، على سبيل المثال، قانون العقوبات (1 G.B. 1911 No. 1)، بصيغته الأخيرة المعدلة بموجب (S.B. 2020 No 42) والقانون المدني (4 G.B. 1860 No. 4)، بصيغته الأخيرة المعدلة بموجب (S.B. 2016 No. 67).

86- وفقاً لدستور جمهورية سورينام (S.B. 1987 No.116)، بصيغته الأخيرة المعدلة بموجب (S.B. 1992 No.38)، تلتزم الحكومة بتعزيز وحماية حقوق الإنسان لجميع الأشخاص الخاضعين لولايتها القضائية دون تمييز. وستواصل سورينام التعاون مع مجلس حقوق الإنسان وهيئات معاهدات حقوق الإنسان وغيرها من الهيئات الدولية والإقليمية في سعيها لضمان احترام حقوق وحريات جميع الموجودين داخل إقليمها.

87- وينص الدستور في الفقرة 2 من المادة 8 على ما يلي: "لا يجوز التمييز ضد أحد على أساس المولد أو الجنس أو العرق أو اللغة أو الدين أو التعليم أو الرأي السياسي أو المركز الاقتصادي أو أي وضع آخر". وينص الدستور في المادة 15 منه على حظر الرق. وبالإضافة إلى ذلك، ينظم قانون العقوبات، صراحة التدابير الجنائية المنطبقة على الجرائم المتصلة بالرق، في الباب الرابع عشر (جرائم الفحشاء، المادة 307 وما يليها) والباب الثامن عشر (الجرائم المخلة بالحرية الشخصية، المادة 334 وما يليها).

88- وتنظم المادة 103 من الدستور عملية التصديق على الاتفاقات الدولية. ومن ناحية أخرى، تنص المادة 105 على أن أحكام الاتفاقات المذكورة في المادة 103، التي يجوز أن تنطبق مباشرة على أي شخص، يكون لها أثر ملزم اعتباراً من وقت النشر. وعلاوة على ذلك، يعترف الدستور بمختلف الحقوق، ومن بينها:

(22) http://www.oas.org/en/iachr/mandate/basic_documents.asp

- حق الأمم في تقرير المصير والاستقلال الوطني على أساس المساواة والسيادة والمنفعة المتبادلة؛
- الحقوق والحريات الشخصية؛
- المساواة وعدم التمييز؛
- الحق في الحياة؛
- الحق في العمل في ظل ظروف إنسانية وأمنة وصحية؛
- الحق في الحصول على أجر مقابل العمل، وحظر العمل الجبري أو الإلزامي.

89- ويحظر الدستور أيضاً التعذيب. وتتص الفقرة 2 من المادة 9 من الدستور على أنه لا يجوز إخضاع أحد للتعذيب أو المعاملة أو العقوبة المهينة أو اللاإنسانية. وصدقت سورينام على اتفاقية البلدان الأمريكية لمناهضة التعذيب في عام 1987 وانضمت إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة في عام 2021. ولا يمارس التعذيب في جمهورية سورينام.

90- ويستند مبدأ عدم التمييز إلى المادة 8 من الدستور. وفي السنوات الأخيرة، اعتمدت عدة مشاريع قوانين من أجل مواءمة التشريعات الوطنية مع الاتفاقيات الدولية، مثل:

- قانون توفير العمل من قبل الوسطاء (S.B. 2017 No. 42). وتتص المادة 12(2) من هذا القانون على أن العمال المؤقتين يستحقون نفس الأجور وغيرها من شروط العمل التي يتمتع بها الموظفون الدائمون الذين يعملون في مناصب مساوية أو معادلة في خدمة صاحب العمل؛
- قانون الفصل 2018 (S.B. 2018 No. 94). ويتضمن هذا القانون أشكال حظر خاصة تُطبق في حالة فصل المرأة العاملة، لتوفير الحماية لها في سوق العمل؛
- ويوفر قانون حماية العمالة الأسرية (S.B. 2019 No. 64) فرصاً متساوية للنساء العاملات في سوق العمل.

91- ولمواصلة تنفيذ مبدأ المساواة، يُنظر حالياً في عدد من مشاريع القوانين كي تعتمدها الجمعية الوطنية، وهي:

- مشروع قانون المساواة في المعاملة في العمل؛
- مشروع قانون العمل المتعلق بالعنف والتحرش الجنسي.

92- وفي عام 2015، عمدت الدولة إلى مراجعة المواد المتعلقة بالاتجار بالأشخاص من قانون العقوبات. ويتماشى القانون المنقح مع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، بما في ذلك بروتوكول منع وقوع ومعاينة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، وبروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والبحر والجو.

93- وبهذا التعديل، يتمتع كلا الجنسين بالحماية من الاتجار، وقد مُدّدت فترة العقوبة، لا سيما عندما يكون الضحايا دون السن القانونية. وبالإضافة إلى الاستغلال الجنسي، يتضمن القانون أغراضاً أخرى للاتجار، مثل العمل أو الخدمات، أو الرق، أو ممارسات مماثلة للعبودية واستئصال الأعضاء.

94- وأصبحت سورينام طرفاً في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية في عام 2008 وهي تتمثل لالتزاماتها بموجب نظام روما الأساسي على النحو التالي: ينص قانون العقوبات (G.B.1911 no.1)، بصيغته الأخيرة المعدلة بموجب (S.B. 2020 No. 42) في مادته 5-1 في الباب طاء على ما يلي: ينطبق قانون العقوبات السورينامي على أي مواطن سورينامي، يرتكب، خارج سورينام:

(أ) أي من الجرائم المبينة في البابين الأول والثاني من الكتاب الثاني، وفي المواد 334 و334أ و334ب و258 و279 و288 و332 و333 وكذلك - فيما يتعلق بإقامة العدل في المحكمة الجنائية الدولية على النحو المشار إليه في المادة 70-1 من نظام روما الأساسي المؤرخ 17 تموز/يوليه 1998، المنشئ للمحكمة الجنائية الدولية - في المواد 229-232 و241 و252 و259أ و345أ و425؛

(ب) أي مخالفة يعتبرها قانون العقوبات السورينامي جريمة يُعاقب عليها بموجب قانون البلد الذي ارتكبت فيه؛

(ج) أي من الجرائم المذكورة في المواد 292-305 والمادة 339، ما دامت الجريمة ارتكبت ضد شخص لم يبلغ الثامنة عشرة من عمره بعد؛

(د) أي من الجرائم المبينة في المادتين 292 و293، ما دامت الوقائع تندرج تحت الوصف الوارد في المادتين 2 و10 من اتفاقية بودابست الدولية المتعلقة بالجريمة الإلكترونية المؤرخة 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2001؛

(هـ) أي جريمة إرهابية أو أي جريمة ترتكب تحضيراً أو تسهياً لجريمة إرهابية.

وفي قانون العقوبات المنقح (S.B. 2015 No. 44)، أُلغيت عقوبة الإعدام.

95- وتتص المادة 3 من قانون السجون ودور الاحتجاز (S.B. 2020 No. 27) على أنه لا يجوز إخضاع المحتجز لأي قيود في ممارسة حقوقه السياسية أو المدنية أو الاجتماعية أو الاقتصادية أو الثقافية بخلاف تلك اللازمة لغرض الحرمان من الحرية أو لصالح الحفاظ على النظام أو الأمن أو الهدوء في المنشأة. وعلاوة على ذلك، تشير المادة 25 من القانون نفسه إلى العقوبة التأديبية المسموح بها. والمعاملة للإنسانية للأشخاص المحرومين من حريتهم غير محظورة في الدستور فحسب، بل وفي التشريعات الأخرى أيضاً، مثل قانون الإجراءات الجنائية.

96- وتود الدولة أن تؤكد أن المادتين 137 و106 من الدستور تمنحان السلطة القضائية الاختصاص الكامل للحكم في الحالات التي تتعارض فيها التشريعات المحلية مع الفصل الخامس من الدستور أو مع الأحكام التلقائية التنفيذية المتعلقة بالحقوق والحريات الأساسية من الاتفاقيات الدولية والإقليمية.

97- وتتص المادة 139 من الدستور على أن السلطة القضائية مكلفة بالبت في جميع الدعاوى القانونية، بحيث تصدر القرارات القضائية في الوقت المناسب ومع المراعاة الواجبة لسيادة القانون، وعلى أن هذه القرارات ينبغي أن تكون متاحة على وجه السرعة للأطراف المعنية. وعلى هذا النحو، فإن لدى السلطة القضائية ولاية دستورية لحماية الحقوق الأساسية للمواطنين، الأمر الذي يتطلب من السلطة القضائية المذكورة أن تكون مستقلة ومحيدة.

98- ويمنح الفصلان الخامس والسادس من الدستور حقوقاً وحريات للأفراد يمكن الاحتجاج بها مباشرة. ويفرض الفصلان ذاتهما أيضاً واجبات قانونية على الدولة فيما يتعلق بالالتزامها باحترام وحماية الحقوق والحريات الأساسية لجميع الأفراد على قدم المساواة. وتُعرض انتهاكات الحقوق الأساسية على المحكمة الجزئية بوصفها محكمة ابتدائية وعلى محكمة العدل في قضايا الاستئناف. وتعمل هذه الأخيرة أيضاً كمحكمة ابتدائية لموظفي الخدمة المدنية.

99- وفي الفترة 2016-2017، أجريت أبحاث حول عمل الأطفال وفي عام 2018 أعيد إنشاء اللجنة الوطنية للقضاء على عمل الأطفال. وبناء على ذلك، دخلت خطة عمل وطنية لمنع عمل الأطفال والحد منه للفترة 2019-2024 حيز النفاذ. وتشارك وزارة العمل وفرص العمل وشؤون الشباب في نظام الإحالة، الذي تديره وزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان، وذلك في إطار شبكة حماية الطفل (Het Integraal Kinderbescherming Netwerk) "IK BeN".

100- وحسنت الحكومة حماية الأطفال بوجه عام، ولا سيما حمايتهم من الاعتداء الجنسي عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي. وغُذِل قانون العقوبات في هذا السياق لمنع نشر وعرض الصور الصادمة. ويتناول قانون العقوبات المعدل أيضاً مسألة توزيع الأخبار الزائفة وفتح الحسابات الزائفة.

101- وعلاوة على ذلك، كان لا بد من تعديل قانون العقوبات لضمان جملة أمور بينها حماية الشباب من عمليات "الاستدراج". ويتعلق ذلك بسلوكيات تُرتكب فيها أفعال تهدف إلى الاعتداء الجنسي على الأطفال. وقد عرّف الاعتداء الجنسي على القصر (وهم، بعد التعديل، الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 16 سنة) الذي يتخذ شكلاً من أشكال التخويف الجنسي بأنه جريمة جنائية، كما وُسع تعريف التحرش الجنسي.

102- وفي حزيران/يونيه 2017، أنشئ المجلس الوطني بشأن العنف العائلي بولاية مدتها 3 سنوات لتقييم خطة السياسة الوطنية للنهج الهيكلي للتصدي للعنف العائلي 2014-2017. ومُدّدت ولاية المجلس إلى 15 آذار/مارس 2022 لاستكمال جملة أمور بينها تحديث الخطة. ويضم المجلس الوطني بشأن العنف العائلي ممثلين حكوميين وغير حكوميين؛

103- والآليات الوطنية لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة هي:

- مراكز تنسيق الشؤون الجنسانية التابعة للوزارات، المكلفة بضمان تنفيذ تعميم مراعاة المنظور الجنساني داخل الحكومة؛
- منهاج العمل الجنساني في نيكيري، الذي يتألف من مكتب الشؤون الجنسانية في مقاطعة نيكيري، والوكالات الحكومية والمنظمات النسائية والمنظمات المعنية بالقضايا الجنسانية (المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني) داخل مقاطعة نيكيري. وتتناول هذه المنصة القضايا الجنسانية في المقاطعة بهدف المساهمة في تحقيق المساواة بين الجنسين في مختلف المجالات والمستويات. في قوة الشرطة، توجد وحدة شرطة لمكافحة الاتجار مسؤولة عن التحقيق في هذه الجرائم؛
- معهد دراسات المرأة ونوع الجنس والتنمية، جامعة أنطون دي كوم في سورينام؛
- مكتب سياسات المرأة والطفل، وزارة العدل والشرطة؛
- النساء - والمنظمات المعنية بالقضايا الجنسانية.

104- وفي عام 2019، جددت حكومة سورينام ولاية الفريق العامل المشترك بين الوزارات المعني بمكافحة الاتجار بالأشخاص لمدة ثلاث سنوات، وأطلقت خطة عمل وطنية لمنع الاتجار بالأشخاص والتصدي له تستند إلى الدعامات التالية: الوقاية، والحماية، والملاحقة القضائية، والشراكة، والسياسات العامة. واللجنة الرئاسية لحقوق الأراضي المكلفة بصياغة التشريعات المتعلقة بالحقوق الجماعية للسكان الأصليين والقبليين واستعراض هذه التشريعات والتوصية بتعديلها وإلغائها ولجنة حقوق الإنسان التابعة للجمعية الوطنية هي أيضاً آلية في هذا السياق.

105- ويمكن الاحتجاج بالأحكام الواردة في مختلف صكوك حقوق الإنسان أمام المحاكم أو غيرها من الهيئات القضائية أو السلطات الإدارية كما يمكن لهذه المحاكم والهيئات والسلطات إنفاذ هذه الأحكام

بصورة مباشرة. وتحتج المحاكم القضائية وغيرها من المحاكم مباشرة في حكمها بأحكام معاهدات حقوق الإنسان ذاتية التنفيذ. فعلى سبيل المثال، في الحكم الصادر في قضية القتل المؤرخة 8 كانون الأول/ديسمبر 1982 ضد ديزيريه بوتيرز، القائد السابق للقوات المسلحة، لم تنظر المحكمة العسكرية في قانون العفو المعدل لعام 1989 (S.B. 2012 No. 49)، محتجةً بالمواد 1 و 8 و 25 من الاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان والمادتين 2 و 14 من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية. واستندت المحكمة الدستورية، في قرارها الأول، إلى أحكام المعاهدة المذكورة أعلاه كي تعلن بطلان قانون العفو المعدل لعام 1989 (S.B. 2012 No. 49). وبناءً على ذلك، وبناءً على طلب الحكومة، ألغت الجمعية الوطنية قانون العفو المعدل المذكور أعلاه (S.B. 2021 no.118).

106- وتمثل إمكانية الوصول إلى المحكمة الدستورية وإلى نظام الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ونظام البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان سبيلاً من سبل الانتصاف المتاحة للأفراد، الذين يدعون انتهاك حق من حقوقهم.

107- وفي 30 آب/أغسطس 2019، اعتمد البرلمان قانون إنشاء المحكمة الدستورية (S.B.2019 no. 118) الذي دخل حيز التنفيذ في 11 تشرين الأول/أكتوبر 2019. ونُفذ هذا القانون في 14 كانون الثاني/يناير 2020 (S.B. 2020 No. 12). وهذه المحكمة محايدة ومستقلة كما هو الحال في جميع محاكم سورينام. والمحكمة مكلفة بمراجعة القوانين ذات الطابع المتناقض مع الدستور أو مع الاتفاقيات الدولية. وتتمتع المحكمة أيضاً بسلطة مراجعة قرارات الهيئات الحكومية المطعون فيها واتخاذ قرار بشأنها على أساس عدم التوافق مع الحقوق والحريات الأساسية. وفي 22 تموز/يوليه 2021، أعلن القرار الأول للمحكمة الدستورية.

108- ويكفل الدستور سبل انتصاف لأولئك الذين انتهكت حقوقهم، على النحو الوارد في جملة مواد بينها المادتان 10 و 11 والفقرة 2 من المادة 16.

109- وتكفل المادة 12 من الدستور لكل فرد الحق في الحصول على المساعدة القانونية، بينما يحق للمعوزين الحصول على مساعدة قانونية "مجانية". وتتضمن لوائح قانونية منفصلة أحكاماً تنظم الطرق المتاحة للأفراد غير القادرين على دفع تكاليف المساعدة القانونية. ولدى الحكومة إدارة خاصة في وزارة العدل والشرطة، هي مكتب المساعدة القانونية، لتقديم المشورة القانونية للأشخاص الذين لا يستطيعون دفع تكاليف المساعدة القانونية. ويهتم هذا المكتب بشكل رئيسي بمجموعة من المسائل المدنية (اتفاقيات الإيجار، ومسائل التوظيف، ومسائل قانون الأسرة مثل التبني، والوصاية، وتغيير الاسم، وما إلى ذلك). وتتناول المادة 14 من قانون الإجراءات الجنائية إمكانية الاستعانة بمحام.

110- وفي إطار منظومة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، تتمتع لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان ومحكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان باختصاص النظر في مسائل حقوق الإنسان في سورينام. وفي هذا السياق، تقدم لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان توصيات في مسائل حقوق الإنسان هذه في حين أن أحكام محكمة البلدان الأمريكية ملزمة.

المؤسسات أو الآليات الوطنية المسؤولة عن رصد تنفيذ حقوق الإنسان

111- تعمل سورينام حالياً على إنشاء مؤسسة وطنية مستقلة لحقوق الإنسان وفقاً لمبادئ باريس، بينما تشرف وزارات مختلفة على قضايا حقوق الإنسان على مستوى السياسات. وهناك أيضاً تعاون من خلال برامج مختلفة مع المنظمات غير الحكومية، لمساعدة الحكومة في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والمسائل ذات الصلة.

النساء

- 112- وكلف مكتب الشؤون الجنسانية التابع لوزارة الداخلية بتنسيق السياسات الجنسانية الوطنية وتعميم مراعاة المنظور الجنساني. وتمت صياغة وثيقة سياسة الرؤية الجنسانية 2021-2035 وخطة العمل الجنسانية 2019-2020 وكلاهما ذو طبيعة متعددة التخصصات وقد بدأ تنفيذهما.
- 113- وفي عام 2008، أنشئ مكتب رعاية الضحايا في إطار الخطة السياساتية المعنونة "الحماية والأمن القانونيان على المستوى القطاعي"، لتقديم المساعدة والخدمات النفسية - الاجتماعية والقانونية لضحايا مختلف أشكال جرائم العنف ومن بينها العنف العائلي.
- 114- وفي مواجهة التداعيات الناجمة عن تدابير التصدي لكوفيد-19، نفذت الحكومة، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، مشروع "التدخلات المتعلقة بالعنف الجنساني" من أجل تحقيق اللامركزية في تقديم المساعدة إلى ضحايا العنف الجنساني والعائلي.
- 115- وتستضيف وزارة العدل والشرطة مكتب حقوق الإنسان ومكتب سياسات المرأة والطفل. ويضطلع مكتب حقوق الإنسان بواجبات تنسيقية تشمل جميع معاهدات حقوق الإنسان باستثناء اتفاقية حقوق الطفل، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، ويضطلع مكتب سياسات المرأة والطفل بدور أكثر تحديداً فيما يتعلق بالسياسات القانونية الخاصة بالمرأة والطفل.
- 116- ووزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان مكلفة بتنسيق السياسات الوطنية المتعلقة بحقوق الطفل والأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن. ويقوم مكتب حقوق الطفل بتنسيق أعمال حقوق الطفل، في حين أن المجلس الاستشاري الوطني للأشخاص ذوي الإعاقة مكلف بتنسيق حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.
- 117- وتتسق وزارة التنمية الإقليمية والرياضة، في جملة أمور، المسائل المتعلقة بالسياسات وحقوق الإنسان المتعلقة بالشعوب الأصلية والقبلية. وتحدد الشعوب الأصلية والقبلية هيكل الحكم الخاص بها الذي تعترف به الدولة.
- 118- ويتمتع الأطفال في سورينام بالحماية الضمنية والصريحة بموجب القوانين التالية: الدستور، وقانون العقوبات، والقانون المدني، وقانون "مكافحة العنف العائلي"، وقانون مؤسسات الرعاية، فضلاً عن قانون توظيف الأطفال والشباب.
- 119- وعلاوة على ذلك، وكما هو مبين في الفقرة 101، عدل قانون العقوبات لحماية الشباب. وللقضاء على عمل الأطفال وموامة قانون العمل السورينامي المتعلق بعمل الأطفال مع معايير منظمة العمل الدولية (اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 138 ورقم 182)، اعتمد قانون عمل الأطفال والشباب عام 2018.

الأشخاص ذوو الإعاقة

- 120- في عام 2014، اعتمد البرلمان قانون مرافق الرعاية. ومن الوثائق الداعمة لهذا القانون وثيقة تتعلق بمعايير جودة الرعاية في المؤسسات التي تقدم الرعاية للأشخاص ذوي الإعاقة.

الشعوب الأصلية والقبلية

121- فيما يتعلق بضمان التشاور الفعال والهادف مع الشعوب الأصلية والقبلية في صنع القرار في جميع المجالات التي لها تأثير على حقوقها، اعتمدت سورينام وتعترم اعتماد بعض التشريعات لضمان حقوق الشعوب الأصلية والقبلية مثل:

- قانون البيئة الأساسي (S.B. 2020 No. 97)، الذي يتناول ضمناً مصالح ودور الشعوب الأصلية والقبلية. ويضمن إدراج مبادئ الموافقة الحرة المسبقة والمستتيرة مشاركة الشعوب الأصلية والقبلية؛
- في عام 2019، عُرض مشروع قانون الحقوق الجماعية للشعوب الأصلية والقبلية على البرلمان لمناقشته للمرة الأولى؛
- مشروع قانون الإدارة المستدامة للطبيعة (2018). ويتناول مشروع قانون الإدارة المستدامة للطبيعة إشراك الشعوب الأصلية والقبلية في أنشطة متنوعة بينها إنشاء مناطق محمية معينة وإشراكها في عضوية المجلس الذي يرأس هيئة سورينام لإدارة الطبيعة ولجنة حفظ الطبيعة؛
- مرسوم التعدين (S.B. 1986 no. 28 بصيغته المعدلة بموجب S.B. 1997 no. 44). وفقاً للمادة 25، (1) تشير الفقرة الفرعية 1-ب إلى وجوب أن تتضمن طلبات الحصول على تراخيص الاستغلال قائمة بجميع القرى القبلية الواقعة في حيز الامتياز المطلوب أو بالقرب منه. وتمنح حكومة سورينام تراخيص التعدين في المناطق الداخلية الخالية من القرى، وذلك في إطار مرسوم التعدين. وعلاوة على ذلك، لا يمكن ممارسة أعمال التعدين داخل منطقة تختارها الحكومة كمنطقة اقتصادية. والمنطقة الاقتصادية هي منطقة هامة للقرويين لأنهم ينفذون فيها أنشطة مختلفة لكسب رزقهم كالحراجه وصيد الأسماك والصيد. وثمة إجراء محدد يجب اتباعه لدى تقديم طلب للحصول على حقوق تعدين.

122- ويعنى الصليب الأحمر السورينامي بالتنسيق فيما يتعلق بحقوق الإنسان لطالبي اللجوء واللاجئين. وفي آذار/مارس 2021، توقف التعاون بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والصليب الأحمر السورينامي مؤقتاً. وفي حزيران/يونيه 2021، تجدد التعاون بين الكيانين واستأنفت الفئة المستهدفة تفاعلها مع الصليب الأحمر.

123- وتثير مسألة "العمال المهاجرين" قلق وزارة العمل والعمالة وشؤون الشباب. ولدخول سوق العمل، يتعين على العمال المهاجرين الامتثال للإجراءات التي وضعتها الوزارة المذكورة أعلاه.

124- وتقوم وزارة الداخلية، ولا سيما شعبة الجنسيات التابعة للمكتب المركزي للشؤون المدنية، بتنسيق التواصل مع الأجانب الذين يسعون للحصول على الجنسية السورينامية.

125- ووزارة العدل والشرطة مكلفة بتنفيذ الإجراءات المتعلقة بالأجانب المقيمين بصورة غير شرعية.

126- وفي تشرين الثاني/نوفمبر 1987، انضمت سورينام إلى الاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان وقبلت دون قيد أو شرط اختصاص محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان.

127- ويمثل الجدول أدناه الالتماسات/القضايا المعروضة على لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان.

| المرحلة الإجرائية في اللجنة | اسم العريضة/القضية | الرقم العريضة/القضية # | |
|-----------------------------|---|------------------------|----|
| الأسس الموضوعية | ميرفين لبروي فون | 13-773 | 1 |
| الأسس الموضوعية | كومباي وآخرون. | 12-748 | 2 |
| الأسس الموضوعية | مجتمع كالينيا للسكان الأصليين في ماهو | 12-897 | 3 |
| الأسس الموضوعية | سيليسف فلورين صموئيلز، ديني رونالد باجي جونيور، غراسيل دولسين باجي، رينزوكاري وصامويل | 13-306 | 4 |
| الأسس الموضوعية | ماهنديريساد جانكي، وآخرون. | 13-305 | 5 |
| الأسس الموضوعية | هيويت روبرت كاريل | 12-664 | 6 |
| المقبولية | أوريان بورليسون، جول غودارد، كينيث أمزينك، إيرون هاريسون | P-1201-13 | 7 |
| المقبولية | إيفان أوغست فليتر وف. إ. فليتر زلميجن | P-1867-14 | 8 |
| المقبولية | إدغار ويلفريد ريتفيلد | P-1040-14 | 9 |
| المقبولية | أفراد أسر الضحايا ال 15 لما يسمى بمذبحة كانون الأول/ديسمبر | P-1212-14 | 10 |

ويمثل الجدول أدناه الالتزامات/القضايا المعروضة على لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان.

| المرحلة الإجرائية في المحكمة | اسم العريضة/القضية | الرقم العريضة/القضية # | ملاحظات |
|---------------------------------|---|------------------------|---------|
| حكم رصد الامتثال | الشعبان الأصليان لنهر ماروين المحكمة الأدنى كالينيا ولوكونو | 12-639 | 1 |
| حكم رصد الامتثال | شعب ساراماكا | 12-338 | 2 |
| حكم رصد الامتثال | مجتمع مويوانا | 11-281 | 3 |
| حفظ في الأرشيف (تم تنفيذ الحكم) | لياقت علي عليوكس | 12-608 | 4 |
| حفظ في الأرشيف (تم تنفيذ الحكم) | ألوبويتو وآخرون | | 5 |
| حفظ في الأرشيف (تم تنفيذ الحكم) | غانغارم بانداي | | 6 |

128- وبالاستناد إلى اللوحة العامة أعلاه، يمكن أن نستنتج أن لدى سورينام، اعتباراً من تشرين الأول/أكتوبر 2021، عشرة (10) التماسات و/أو قضايا نشطة معلقة أمام لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، وهي أربعة (4) في مرحلة النظر في المقبولية وستة (6) في مرحلة النظر في الأسس الموضوعية. وقد رُفِعَ التدبير الوقائي الذي كان ساريا في قضية "مجتمع ماهو الأصلي" في نيسان/أبريل 2020.

هاء - إطار تعزيز حقوق الإنسان على الصعيد الوطني

البرلمان الوطني فيما يتعلق بتعزيز وحماية حقوق الإنسان

129- هناك لجنة لحقوق الإنسان في الجمعية الوطنية تتكون من 7 برلمانيين. وهذه اللجنة مكلفة بدراسة مشاريع القوانين وتقديم تقرير بالاستنتاجات التي تتوصل إليها إلى الجمعية الوطنية. وتُذكر مهمتها القانونية في المادة 72-أ والمادة 104 من الدستور عندما يتعلق الأمر بالمعاهدات، بما فيها معاهدات حقوق الإنسان. ويشارك أعضاء هذه اللجنة أيضاً في عملية تقديم التقارير في مجال حقوق الإنسان إلى الأمم المتحدة.

المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان

130- كما هو مبين في الفقرة 111، يجري حالياً وبشكل رسمي إنشاء مؤسسة وطنية مستقلة لحقوق الإنسان وفقاً لمبادئ باريس. بيد أنه توجد، على الصعيد السياسي، طائفة من المكاتب والبرامج المتصلة بحقوق الإنسان تُعنى بصياغة السياسات وتقييمها وتنفيذها بما يتماشى مع التزامات الدولة التعاهدية. وعلى أعلى مستوى إداري، يضم مكتب الرئيس مكتباً لحقوق الإنسان. وتتمثل إحدى المهام الأساسية لمكتب حقوق الإنسان هذا في تقديم الدعم إلى الرئيس في تعزيز سيادة القانون الدولي، بما في ذلك ما يتعلق بحقوق الإنسان.

131- ويعكف مكتب الرئيس على إنشاء فريق عامل رئاسي يتألف من مسؤولين عن رعاية الأطفال والشباب في سورينام، لدراسة الشروط المسبقة لإنشاء وتشغيل مؤسسة أمين المظالم المعني بشؤون الأطفال في سورينام. وسيقسم مكتب أمين المظالم إلى شعبتين، إحداهما للأطفال والأخرى للبالغين. وسيشارك مكتب سياسات المرأة والطفل في هذا الفريق العامل. وفي عام 2017، دُمج قانون مؤسسة أمين المظالم المعني بشؤون الأطفال في مشروع قانون أمين المظالم الوطني وبات أمين مظالم الأطفال مرتبطاً بمؤسسة أمين المظالم الوطني.

نشر صكوك حقوق الإنسان

132- بذلت سورينام ولا تزال تبذل جهوداً لترجمة ونشر وتعميم مختلف معاهدات حقوق الإنسان الأساسية التي باتت طرفاً فيها. والترجمة عملية مستمرة في سورينام لتحقيق هذه الغاية. وقد ترجمت جميع المعاهدات التي أصبحت سورينام طرفاً فيها تقريباً وتم نشرها وتوزيعها، ومن بينها:

- اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة التي تُرجمت إلى اللغة الهولندية بوصفها اللغة الرسمية. ووزعت على نطاق واسع الملاحظات الختامية المتعلقة بالتقرير الجامع للتقارير الدورية من الرابع إلى السادس لسورينام في إطار اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة بحقوق المرأة، داخل المؤسسات والمنظمات الحكومية وغير الحكومية، مثل الوزارات (على الوزراء والأمناء الدائمين)، والجمعية الوطنية، ومحكمة العدل، والمنظمات غير الحكومية، والمكاتب، والطلاب، وعامة الجمهور. ويعمل مكتب الشؤون الجنسانية التابع لوزارة الداخلية حالياً على ترجمة اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة من أجل زيادة وعي الشباب، ولا سيما بين الشابات، بالاتفاقية؛
- فيما يتعلق باتفاقية حقوق الطفل، وُزعت أيضاً الترجمة الهولندية للاتفاقية. وتتسق وزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان عملية النشر والتوعية هذه وهي تستهدف مختلف أصحاب المصلحة مثل المربين والطلاب والمسؤولين الحكوميين؛
- وُزعت النص الهولندي لاتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة على أصحاب المصلحة وعلى المشاركين في عدة حلقات عمل تناولت هذا الموضوع. وتعمل وزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان حالياً على إنكفاء الوعي بالاتفاقية. والقصد من ذلك هو ترجمة اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة إلى عدة لغات محلية، بما في ذلك لغات سارانامي وأوكانيسي وسارانان.

إنكاء الوعي بحقوق الإنسان بين الموظفين الحكوميين وغيرهم من المهنيين

133- زيادة الوعي عملية مستمرة. ويمثل توفير الميزانية اللازمة أحد التحديات. وتطلب المساعدة التقنية من الأمم المتحدة حيثما أمكن ذلك. وتبذل الحكومة جهوداً متواصلة لتكييف سياساتها مع معايير حقوق الإنسان. وهناك أيضاً مشاريع تتماشى مع معاهدات محددة. وفي هذا السياق، نظمت الحكومة أيضاً عدداً من الدورات التدريبية لأصحاب المصلحة المعنيين، مثل المسؤولين الحكوميين وموظفي الإصلاحات والشرطة والمدعين العامين والقضاة، لزيادة الوعي وتعزيز المهارات اللازمة لتطبيق قضايا حقوق الإنسان في الممارسة العملية.

134- ويدرج التثقيف في مجال حقوق الإنسان في مناهج تدريب الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين، الذي يشمل أيضاً حقوق مجتمع المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية وحاملي صفات الجنسين.

135- وفي تشرين الأول/أكتوبر 2019، وبالتعاون مع مكتب الأمن القومي، أجرت مبادرة أمن حوض البحر الكاريبي تدريباً لمسؤولين من وزارة العدل والشرطة، ووزارة الشؤون الخارجية والأعمال التجارية الدولية والتعاون الدولي، ومن قوة الشرطة، والشرطة العسكرية، والمطار والميناء. وكان الهدف هو كيفية التعرف على ضحايا الاتجار بالأشخاص ومرتكبيه.

136- ووفقاً لخطة عمل 2019 المتعلقة بالاتجار بالأشخاص، اضطلع، حتى الآن، بالأنشطة التالية: وفيما يتعلق بالتدريب، تم تدريب ما مجموعه 325 من ضباط الشرطة من مراكز الشرطة في جميع أنحاء البلد.

137- وفي عام 2018، وفي سياق العنف العائلي، نفذ المجلس الوطني بشأن العنف العائلي الأنشطة التالية:

- أجرى تدريباً على استخدام استمارة التسجيل الموحدة للعنف العائلي كمشروع تجريبي بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومركز حقوق المرأة. وتمثل الهدف من المشروع التجريبي في قياس فعالية استمارة التسجيل وتحديد العقبات. وشاركت في المشروع التجريبي 12 وكالة. وقُيّم المشروع التجريبي في 3 كانون الأول/ديسمبر 2018. واعتمد النموذج الموحد لتسجيل العنف العائلي ويجري الآن العمل به؛
- وفي الفترة من حزيران/يونيه إلى كانون الأول/ديسمبر 2017، نفذت وزارة العدل والشرطة، ولا سيما مكتب سياسات المرأة والطفل، عدة دورات تدريبية بالتعاون مع مكتب الشؤون الجنسانية في المسائل الجنسانية والمسائل ذات الصلة بها.

تعزيز الوعي بحقوق الإنسان من خلال البرامج التعليمية والمعلومات العامة التي توفرها الحكومة

138- قدمت وزارة العمل التدريب للأشخاص ذوي الإعاقة كجزء من مشروع الصندوق الاستثماري للاحتياجات الأساسية. والغرض من هذا المشروع هو تزويد الأشخاص ذوي الإعاقة بالمهارات اللازمة لإطلاق عمل تجاري. وقدمت التدريب مؤسسة وحدات العمل الإنتاجي، وهي ذراع عمل للوزارة.

139- وفي سياسة وزارة التعليم والعلوم والثقافة، تعطى قضايا حقوق الإنسان أهمية جوهرية عن طريق أنشطة محددة تشدد على هذه الحقوق. وتبذل الحكومة جهوداً متواصلة لتكييف سياساتها مع معايير حقوق الإنسان. وفي هذا السياق، نظمت الحكومة أيضاً عدداً من الدورات التدريبية لأصحاب المصلحة المعنيين،

مثل المسؤولين الحكوميين وموظفي الإصلاحات والشرطة والمدعين العامين والقضاة، لإنهاء وعيهم وتعزيز المهارات اللازمة لتطبيق قضايا حقوق الإنسان في الممارسة العملية.

140- وأدرج التثقيف في مجال حقوق الإنسان في المناهج الدراسية الوطنية على مدى العشر سنوات الماضية. وتقوم وزارة التعليم والعلوم والثقافة بإعداد الكتب المدرسية للمرحلة الابتدائية، أي الصف الرابع إلى الصف السادس (10-12 سنة)، ولا سيما في مجال التاريخ. وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن مادة "توجيهات تتعلق بك وبالعالم" مواضيع مثل حقوق الإنسان، كما أن مواد "الدراسات الاجتماعية والقانون" تشدد أيضاً على هذه الحقوق. وهناك أيضاً مشاريع تتماشى مع معاهدات محددة. ولا يزال قسم المناهج الدراسية يعكف على إعداد مواد دراسية في مجال حقوق الإنسان للمستويات العليا.

141- وتشكل الأنشطة الجنسانية التي تنفذ داخل هذه الوزارات فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة جزءاً من البرامج والخطط المستمدة من تدبير محدد من تدابير السياسة العامة. وتضطلع وزارة الداخلية بدور رائد في صياغة السياسة الجنسانية وتقييمها وتنفيذها. ولديها تدبير سياساتي منفصل يتعلق بالمساواة الجنسانية في حدود ميزانيتها الإجمالية التي تخصص منها كل سنة أموالاً للبرامج والخطط المتعلقة بالمساواة بين الجنسين. وهذا التدبير مطبق أيضاً في وزارة العدل والشرطة. وهناك تدبير سياساتي بشأن السياسات الشبابية والأخلاقية والجنسانية التي تخصص بموجبها مبالغ كل عام للبرامج والخطط المتعلقة بالعنف.

142- وخلال الفترة 2016-2020، وكمتابعة لمبادرة "تدريب المدربين" التي أطلقها مركز حقوق المرأة، نظمت وزارة الداخلية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مشروعاً في هذا الإطار. ووفر المشروع المذكور أعلاه التدريب لمنسقي الشؤون الجنسانية، ولمسؤولين من مختلف الوزارات والمنظمات الدينية والمنظمات غير الحكومية، ولموظفي مكتب الشؤون الجنسانية تناول القضايا الجنسانية، وحقوق المرأة، والعنف، وغير ذلك من المسائل المتصلة بنوع الجنس.

تعزيز الوعي بحقوق الإنسان عن طريق وسائط الإعلام

143- تعمل الوزارات التالية على تعزيز مختلف حقوق الإنسان من خلال التلفزيون والإذاعة ووسائل التواصل الاجتماعي وما إلى ذلك، وهي:

(أ) تقوم وزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان العام بتعزيز وإعمال حقوق الطفل وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة والحق في السكن؛

(ب) تعمل وزارة الداخلية على تعزيز حقوق المرأة والمساواة بين الجنسين؛

(ج) تعمل وزارة العدل والشرطة على تعزيز الوعي بالحقوق المدنية والسياسية بوجه عام؛

(د) تعمل وزارة الصحة العامة على تعزيز الوقاية من الأمراض المعدية؛

(هـ) أطلقت وزارة العمل وفرص العمل وشؤون الشباب مرة أخرى برنامجاً توعوياً إعلامياً يركز على حقوق العمال، في عام 2018، وكانت آخر إنجازاته في عام 2020. وفي عام 2020، بات تنفيذ استراتيجية التوعية لوزارة العمل بشكل رئيسي من خلال وسائط التواصل الاجتماعي والقناة التلفزيونية الحكومية "GOV.TV".

دور المجتمع المدني، بما فيه المنظمات غير الحكومية

144- تشجع الحكومة المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان على تعزيز وحماية حقوق الإنسان داخل البلد. وفيما يلي بعض الأنشطة التي نظمتها هذه الكيانات:

- عين وزير الداخلية طلاب جامعة أنطون دي كوم في سورينام، الذين شاركوا في التدريب الخاص بالعنف العائلي في تشرين الثاني/نوفمبر 2016 سفراء نوايا حسنة بشأن العنف العائلي؛ ويهدف هذا التدريب، الذي أجراه مركز حقوق المرأة ونظمه معهد دراسات المرأة ونوع الجنس والتنمية بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، إلى تدريب الطلاب على المساهمة في الحد من العنف المنزلي ومنعه ومكافحته؛
- في هذا السياق، نظم برنامج سورينام للمثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية حلقات دراسية بشأن الوقوف على حالات التمييز والعنف ضد مجتمع المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية.

145- ونفذت حملات ومشاريع مختلفة لتشجيع وزيادة مشاركة المرأة في الهياكل السياسية. ونفذت هذه الأنشطة بشكل رئيسي منظمات غير حكومية ومنظمات نسائية، وكان ذلك قبل الانتخابات العامة عامي 2015 و2020.

مخصصات الميزانية واتجاهاتها

146- تعتمد الحكومة باستمرار إلى رصد وتقييم وتعديل التدابير اللازمة لإيجاد التوازن المناسب بين إعمال حقوق الإنسان وحالة الاقتصاد. وتقوم بذلك رغم القيود المالية الوطنية والدولية، ولا سيما ارتفاع الدين الوطني والتحديات المتعلقة بالحصول على تمويل بشروط ميسرة.

147- وتقع مسؤولية تحديد مخصصات الميزانية على عاتق الحكومة، وهي مخصصات تحتاج إلى موافقة البرلمان بعد مناقشة سنوية للميزانية. وتتضمن الميزانية السنوية تدابير السياسة العامة والأموال ذات الصلة للعديد من البرامج والأنشطة والخطط.

148- ويمثل الجدول أدناه مخصصات الميزانية لقطاعات الرعاية الصحية والتعليم والخدمات الاجتماعية، والتي تشمل الإنفاق على قضايا حقوق الإنسان والمسائل ذات الصلة خلال الفترة 2014-2017.

النسبة المئوية للميزانية الحكومية المخصصة لكل قطاع، 2015-2017

| | 2014 (بالنسبة المئوية) | 2015 (بالنسبة المئوية) | 2016 (بالنسبة المئوية) | 2017 (بالنسبة المئوية) |
|----------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| الصحة | 2,0 | 1,9 | 1,4 | 1,6 |
| التعليم | 22,8 | 23,0 | 31,1 | 24,6 |
| حماية اجتماعية | 3,7 | 3,6 | 4,2 | 3,9 |

المصادر: الأمم المتحدة (2020). التحليل القطري المشترك لجمهورية سورينام: التقرير النهائي؛ انظر أيضاً السنة الإحصائية للمكتب العام للإحصاءات.

التعاون والمساعدة في مجال التنمية

149- تواصل الحكومة التعاون مع مختلف الشركاء الوطنيين والإقليميين والدوليين وتلقي المساعدة منهم للوفاء بالتزامها بتعزيز وحماية حقوق الإنسان، وبالتنمية المستدامة.

150- وخطة الأمم المتحدة للتنفيذ القطري هي خطة للتعاون بين منظومة الأمم المتحدة وحكومة سورينام. وتُدرج في هذه الخطة المساعدة التقنية المقدمة من منظومة الأمم المتحدة في مجال تقديم تقارير حقوق الإنسان، مثل التقارير المقدمة إلى هيئات اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، والاتفاقية الدولية للقضاء على التمييز العنصري، والاستعراض الدوري الشامل، واتفاقية حقوق الطفل، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية. وكان استمرار المساعدة التقنية المذكورة أعلاه مبينا في وثيقة 2019-2020 المتعلقة بخطة الأمم المتحدة للتنفيذ القطري، التي مددت حتى عام 2021. وفي إطار الجماعة الكاريبية، تقدم المساعدة، على سبيل المثال، عند وقوع كارثة تؤثر على أي دولة عضو في الجماعة الكاريبية، بناء على طلبها.

151- وفي الفترة 2016-2019، واصلت سورينام تعاونها مع آليات حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة من خلال العديد من أنشطة بناء القدرات. وتمثلت هذه الأنشطة في دورات تدريبية وحلقات عمل لبناء القدرات بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة القطري، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، فيما يتعلق ببعض المعاهدات.

واو - عملية إعداد التقارير على الصعيد الوطني

هيكل تنسيق الإبلاغ

152- يتألف الهيكل التنسيق الوطني لتقديم التقارير بموجب المعاهدات من مختلف الوزارات وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين ومن بينهم وزارة العدل والشرطة، ووزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان، ووزارة الداخلية، فضلاً عن وزارة الخارجية والأعمال التجارية الدولية والتعاون الدولي.

153- وتتفاعل الوزارات المنسقة مع جهات التنسيق في الوزارات الأخرى ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية، وهي جهات مسؤولة عن توفير المعلومات ذات الصلة لمختلف تقارير حقوق الإنسان الصادرة عن مختلف الإدارات. وترسل التقارير إلى الوزارات ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية والسلطات التنفيذية والتشريعية والقضائية للحصول على تعليقاتها.

154- وتُعقد اجتماعات لأصحاب المصلحة للتشاور مع الكيانات الحكومية وغير الحكومية وإشراكها في عملية صياغة التقارير الوطنية. وترسل المسودة أيضاً إلى أصحاب المصلحة غير الحكوميين لفحصها قبل تقديمها رسمياً. أما تنفيذ التوصيات ومتابعتها ونشرها فهي عملية مستمرة.

155- ولا تُعقد مناقشات برلمانية محددة ولا مؤتمرات غير حكومية ولا حلقات عمل، ولا تُبث أي برامج تلفزيونية ذات صلة قبل تقديم التقرير إلى هيئات رصد المعاهدات.

زاي - معلومات أخرى تتعلق بحقوق الإنسان

متابعة المؤتمرات الدولية

156- لا تزال الحكومة ملتزمة بتنفيذ نتائج وتوصيات العديد من المؤتمرات العالمية، مثل أهداف التنمية المستدامة على النحو المبين في خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وإعلان ومنهاج عمل بيجين.

157- وفيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة، يمكن الإبلاغ عن التقدم التالي: ارتفاع معدل الإلمام بالقراءة والكتابة لدى الكبار، وارتفاع معدل الالتحاق بالمدارس الابتدائية، وتحسين الأطر القانونية لحماية الفئات الضعيفة، وزيادة فرص الحصول على الكهرباء ومياه الشرب، وزيادة عدد النساء المشاركات في شؤون الحكم، والحفاظ على الأراضي الحرجية، الخ.

- 158- وتسلم سورينام بضرورة مضاعفة الجهود في عدة مجالات من أجل الحد من وفيات الأمهات ونقص التغذية، وزيادة معدلات الالتحاق بالمدارس الثانوية وإكمالها، وتحسين عمالة الشباب، والتصدي لتزايد الفقر المتعدد الأبعاد بين سكان المناطق الريفية الداخلية.
- 159- ولاستعراض التقدم المحرز في خطة عام 2030، وضعت الحكومة مؤشرات لرصد سياسات التنمية وأهداف التنمية المستدامة، وهي بصدد إجراء الاستعراض الوطني الطوعي الأول (VNR) بشأن أهداف التنمية المستدامة.
- 160- وفيما يتعلق بإعلان ومنهاج عمل بيجين، تعتبر سورينام المجالات الـ 12 ذات الأولوية في منهاج عمل بيجين دليلاً لها في تحقيق المساواة بين الجنسين. وجمعت سورينام تقرير استعراضها الوطني بيجين + 25، الذي يعكس تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين.
- 161- وكشف التقرير المذكور أعلاه أنه في السنوات الخمس والعشرين الماضية، أحرز تقدم كبير في العديد من المجالات، بما في ذلك اعتماد وتنفيذ تدابير تشريعية وسياساتية تتعلق بالنساء والأطفال والشباب. ومن الإنجازات الرئيسية وضع وثيقة سياسة الرؤية الجنسانية 2021-2035 وخطة العمل للمساواة بين الجنسين لعامي 2019 و2020.
- 162- وجمعت سورينام التزامها بإعلان ومنهاج عمل بيجين خلال الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بمناسبة الذكرى السنوية الخامسة والعشرين للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (بيجين + 25)، الذي عقد في عام 2020.
- 163- وحرصاً على المشاركة في مختلف مؤتمرات الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، اتخذت الدولة الإجراءات التالية في الفترة المشمولة بالتقرير، من جملة إجراءات أخرى:
- تنفيذ برنامج خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية، وحفظ الغابات وإدارتها على نحو مستدام، وزيادة مخزونات كربون الغابات في البلدان النامية (برنامج المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها)؛
 - التوقيع والتصديق على اتفاق باريس في عام 2018؛
 - تنفيذ شراكة اليابان الكربونية لتغير المناخ، التي أسفرت أيضاً عن إصدار تقريرين وطنيين هما "الخطة الوطنية للتكيف" و"تقرير إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً".
- 164- وبعد المشاركة في مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا في عام 2017، اتخذت الحكومة العديد من الإجراءات، بينها التوقيع والتصديق على اتفاقية ميناماتا في عام 2018. ونفذ مشروعاً لزيادة الوعي بشأن استخدام الزئبق وتلوثه:
- مشروع التقييم الأولي لاتفاقية ميناماتا؛
 - خطة العمل الوطنية لتعدين الذهب الجرفي والضيق النطاق في سورينام.
- 165- وتقوم وحدة معينة في المعهد الوطني للبيئة والتنمية في سورينام حالياً بتنفيذ مشروع السنوات السبع المعنون "تحسين الإدارة البيئية في قطاع التعدين في سورينام، مع التركيز على تعدين الذهب". ويهدف هذا المشروع إلى إدخال أساليب تعدين الذهب من دون استخدام الزئبق في صناعة التعدين الصغيرة النطاق في سورينام، من ضمن أساليب أخرى.

ثالثاً - عدم التمييز والمساواة

166- يكفل الدستور بوجه عام حقوق الإنسان والحريات الأساسية ويحميها ولكن الفصلين الخامس والسادس من الدستور يركزان على هذه المسألة بشكل خاص.

167- وتنص المادة 8-2 من الدستور على ما يلي: "لا يجوز التمييز ضد أحد على أساس المولد أو الجنس أو العرق أو اللغة أو الانتماء الديني أو التعليم أو الرأي السياسي أو المركز الاقتصادي أو أي وضع آخر" لا يجوز التمييز ضد أي شخص على أساس المولد أو الجنس أو العرق أو اللغة أو الأصل الديني أو التعليم أو المعتقدات السياسية أو المركز الاقتصادي أو أي وضع آخر.

168- وبالإضافة إلى ذلك، سنت قوانين لتعزيز مبدأ عدم التمييز والمساواة بين المواطنين والرعايا الأجانب، بينها: أحكام في قانون العقوبات لجمهورية سورينام، وعلى وجه التحديد المواد 126، 175، 175، 176، 176ب، 176ج و500.

169- وينطبق تعريف التمييز، الوارد في الفقرة الفرعية (أ) من المادة 126 من قانون العقوبات، على الجميع، مع مراعاة مبدأ المساواة. وفي المادتين 175 و176 من قانون العقوبات، جُرم التشهير بالأشخاص على أساس ميولهم الجنسية.

170- وتجرم المادة 500-أ من قانون العقوبات التمييز المهني، بما في ذلك التمييز القائم على أساس التوجه الجنسي. وتحظر المادة 175-أ من قانون العقوبات أيضاً على المنظمات الترويج للتمييز العنصري والتحريض عليه. وتجرم هذه المادة التحريض على الكراهية أو التمييز أو العنف.

171- وقدمت الحكومة (وبالتحديد، وزارة العمل وفرص العمل وشؤون الشباب) مشروع قانون المساواة في المعاملة في العمل إلى الجمعية الوطنية (البرلمان) في عام 2019. ويحظر مشروع القانون هذا، في جملة أمور، التمييز على أساس الميل الجنسي والهوية الجنسية، كما يحظر التمييز ضد المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسية في سوق العمل وفي شؤون العمالة ذات الصلة. ولم تتم الموافقة بعد على مشروع القانون هذا.

172- وقد استلهم دستور 30 تشرين الأول/أكتوبر 1987، بصيغته المعدلة في عام 1992، من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وهو يتناول الحقوق المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية للفرد. ويغطي الفصلان الخامس والسادس من الدستور حقوق الإنسان والحريات الأساسية؛ فهما يتناولان حماية الأشخاص والممتلكات وواجب الدولة في ضمان الحق في العمل قدر الإمكان، من خلال ما يلي:

- اتباع سياسة تستند إلى خطط وتهدف إلى تحقيق العمالة الكاملة؛
- حظر فصل الموظفين دون سبب كاف أو لأسباب سياسية أو أيديولوجية؛
- ضمان تكافؤ الفرص في اختيار المهنة ونوع العمل وحظر منع أو تقييد الوصول إلى أي وظيفة أو مهنة على أساس نوع الجنس؛
- تعزيز التدريب المهني للموظفين.

173- ويمنح الفصلان الخامس والسادس من الدستور حقوقاً وحريات للأفراد يمكن الاحتجاج بها مباشرة. ويفرض الفصلان ذاتهما أيضاً واجبات قانونية على الدولة فيما يتعلق بالالتزامها باحترام وحماية الحقوق والحريات الأساسية لجميع الأفراد على قدم المساواة. وتُعرض انتهاكات الحقوق الأساسية على المحكمة الجزئية بوصفها محكمة ابتدائية وعلى محكمة العدل في قضايا الاستئناف.

- 174- وتأسست المحكمة الدستورية في عام 2019 بموجب قانون المحكمة الدستورية (S.B. 2019 No. 118). والمحكمة مكلفة بمراجعة القوانين ذات الطابع المتناقض مع الدستور أو مع الاتفاقيات الدولية. وتتمتع المحكمة أيضاً بسلطة مراجعة قرارات الهيئات الحكومية المطعون فيها واتخاذ قرار بشأنها على أساس عدم التوافق مع الحقوق والحريات الأساسية.
- 175- وتود الدولة أن تؤكد أن المادتين 137 و106 من الدستور تمنحان السلطة القضائية الاختصاص الكامل للحكم في الحالات التي تتعارض فيها التشريعات المحلية مع الفصل الخامس من الدستور أو مع الأحكام التلقائية التنفيذ المتعلقة بالحقوق والحريات الأساسية من الاتفاقيات الدولية والإقليمية.
- 176- وأدمج في مشروع تنقيح القانون المدني مبدأ المساواة بين الرجل والمرأة، ويتجلى ذلك في تضمينه الممارسة المشتركة للسلطة الوالدية، واتخاذ قرار بشأن الاسم العائلي للطفل (إذ بات يمكن الاختيار بين الاسم العائلي للأب أو للأم أو اختيار اسم عائلي يجمع بينهما).
- 177- وتشمل التعديلات التي أدخلت على قانون الجنسية والإقامة (S.B.2014 No.121) إلغاء الأحكام التمييزية بين الجنسين فيما يتعلق باكتساب الجنسية وفقدانها في سياق الزواج والطلاق. ويُمنح الطفل الآن الجنسية السورينامية تلقائياً إذا كان أبوه أو أمه من الجنسية السورينامية وقت ولادته (المادة 3(أ) بصيغتها المعدلة) وألغيت الشروط الأخرى التي كانت تقيد منح الأم جنسيتها لطفلها. وتبين المذكرة التفسيرية لهذا التعديل "المساواة التامة بين الرجل والمرأة (الأب والأم) أمام القانون في تحديد جنسية الطفل عند الولادة".
- 178- وفي عام 2018، وافق البرلمان على قانون بطاقات الهوية لعام 2018 (S.B. 2019 No. 16). ويتضمن هذا القانون قواعد تحديد هوية المواطنين، وتصنيع بطاقات الهوية وإصدارها وسحبها. ومع دخول هذا التشريع حيز النفاذ، أُلغى قانون الهوية المؤرخ 3 تموز/يوليه 1974 (G.B. 1974 No. 35)، بصيغته المعدلة بموجب (S.B. 2002 No.19) واللائحة التنفيذية الخاصة بهذا القانون. وفي عام 2018، أنشئ فريق عامل لتنقيح الأحكام التمييزية في قانون الموظفين (G.B. 1962 No. 195)، بصيغته المعدلة بموجب (S.B. 1987 No. 93).
- 179- ونفذت أنشطة مختلفة للقضاء على التحيزات والقوالب النمطية الجنسانية فيما يتعلق بأدوار ومسؤوليات الرجال والنساء في الأسرة والمجتمع. ويُجرى مكتب الشؤون الجنسانية بانتظام دورات تدريبية وإعلامية بشأن المسائل الجنسانية والقضايا المتصلة بها لمختلف الفئات المستهدفة بمبادرة من هذه الفئات أو بناء على طلب منظمات. وفي هذه الدورات، جرى تناول التحيزات والقوالب النمطية الجنسانية فيما يتعلق بأدوار ومسؤوليات الرجال والنساء في الأسرة والمجتمع.
- 180- ووافق البرلمان بالإجماع على قوانين اتفاقات العمل الجماعية والحرية النقابية في عام 2016. وتجري الاستعدادات فيما يتعلق بوضع البرنامج القطري الثاني للعمل اللائق (2019-2021). ونفذت سورينام البرنامج الأول (البرنامج القطري للعمل اللائق 2014-2016) بما يتماشى مع شروط منظمة العمل الدولية. وقد أسفر هذا البرنامج أساساً عن تعديل القوانين القائمة واعتماد قوانين عمل جديدة.
- 181- وبالتصديق على الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية، على النحو المذكور في الجزء جيم من هذا التقرير، فيما يتعلق بقبول المعايير الدولية لحقوق الإنسان، عالجت الحكومة الثغرات التشريعية المتصلة بحقوق المرأة والإجراءات الملموسة الرامية إلى القضاء على التمييز ضد المرأة، وتطبيق مبدأ عدم التمييز، وتحسين حقوق المرأة والمساواة بين الجنسين، بما في ذلك مشاركة المرأة في الحياة الاقتصادية.

182- وسيستلزم تنفيذ اتفاقيات منظمة العمل الدولية هذه مزيداً من الأنشطة الرامية إلى مشاركة المرأة مشاركة كاملة وعلى قدم المساواة مع الرجل في سوق العمل. وأسفر التصديق على هذه الاتفاقيات عن إدراج مبدأ عدم التمييز في عدة قوانين عمل، بينها:

(أ) قانون حرية الجمعيات (S.B.2016 no. 151)⁽²³⁾؛

(ب) قانون اتفاقات المفاوضة الجماعية (S.B.2016 no. 152)⁽²⁴⁾؛

(ج) قانون وكالات التوظيف الخاصة (S.B. 2017 No. 42)⁽²⁵⁾؛

(د) قانون تبادل العمالة لعام 2017 (S.B. 2017 no. 67)⁽²⁶⁾.

183- ويستند القانونان الأخيران أيضاً إلى اتفاقية منظمة العمل الدولية بشأن وكالات الاستخدام الخاصة (رقم 181) التي صدقت عليها سورينام. وأدرج مبدأ الأجر المتساوي لقاء العمل المتساوي القيمة في التشريع المتعلق بعمال الوكالات المؤقتين (قانون وكالات الاستخدام الخاصة الذي يستند إلى اتفاقية منظمة العمل الدولية بشأن الأجر المتساوي لقاء العمل المتساوي القيمة (رقم 100)).

184- وفي 11 نيسان/أبريل 2019، أدرج مبدأ عدم التمييز في قانون حماية العمالة بشأن الوالدية/الأسر الذي اعتمد في البرلمان ودخل حيز التنفيذ في 18 حزيران/يونيه 2019 (S.B. 2019 no. 64). وينظم هذا القانون الإجازة الوالدية قبل الولادة وبعدها، في شكل حظر للتمييز على أساس نوع الجنس. وتعززت مشاركة المرأة في سوق العمل عن طريق اعتماد إجازة الأمومة الإلزامية (16 أسبوعاً) والإجازة الوالدية (8 أيام)، وحماية العمالة المتصلة بإجازة الأمومة وإجازة الوالدية وظروف عمل الحوامل والمرضعات. ويحق للمرأة التي تضع عدة مواليد، أي ثلاثة أطفال أو أكثر، الحصول على إجازة أمومة تصل إلى 24 أسبوعاً كحد أقصى. ومن أجل تحقيق المزيد من التوازن بين العمل والحياة في عالم العمل، الأمر الذي يمكن أن يفيد النساء اللاتي يملن إلى قبول مسؤوليات أسرية أكثر تحديداً نسبياً، قدمت الحكومة مشروع قانون وقت العمل إلى الجمعية الوطنية في عام 2019، لكنه لم يُعتمد بعد.

185- وبالإضافة إلى تعزيز ظروف العمل الآمنة ومنع التمييز في مكان العمل، من المستصوب أيضاً اعتماد قواعد لمكافحة العنف والتحرش الجنسي في مكان العمل. في هذا السياق، قُدم، في عام 2019، مشروعاً قانونين في البرلمان هما:

• مشروع قانون المساواة في المعاملة في مجال الاستخدام؛

• ومشروع قانون مكافحة العنف والتحرش الجنسي في مكان العمل.

ولم تتم الموافقة على هذين المشروعين بعد.

(23) https://www.dna.sr/media/176501/SB_2016_no_151_Wet_Vrijheid_Vakvereniging.pdf

(24) <https://www.dna.sr/wetgeving/surinaamse-wetten/wetten-na-2005/wet-collectieve-arbeidsovereenkomst/>

(25) <https://www.dna.sr/wetgeving/surinaamse-wetten/wetten-na-2005/wet-ter-beschikking-stellen-arbeidskrachten-door-intermediairs/>

(26) <https://www.dna.sr/wetgeving/surinaamse-wetten/wetten-na-2005/arbeidsbemiddelingswet-2017/>

تدابير خاصة مؤقتة

186- لزيادة الوعي فيما يتعلق بنكافؤ الفرص والمسؤوليات بين الرجل والمرأة، اضطلعت الدولة ببعض الأنشطة بينها ما يلي:

- في عام 2016، نفذ مكتب الشؤون الجنسانية طائفة من الأنشطة التوعوية بشأن اليوم الدولي للطفلة منها:
- إصدار بيان صحفي محدد وبث مقابلة إذاعية من وزير الداخلية ورسائل إلى العاملين في وسائل الإعلام للترويج لليوم الدولي للفتاة؛
- علاوة على ذلك، وقع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووزارة الداخلية في آذار/مارس 2019 اتفاقاً بشأن "المساعدة التقنية في انتخابات عام 2020 في سورينام". وتشمل الأنشطة التي نُفذت ما يلي: تعزيز قدرات المؤسسات ذات الصلة، ودعم مشاركة المرأة والشعوب الأصلية والقبلية والأشخاص ذوي الإعاقة، وعقد دورات تدريبية لوسائل الإعلام، وتنظيم حملة توعية للناخبين. وتتضمن خطة العمل الجنسانية 2019-2020 أيضاً أنشطة لزيادة المشاركة السياسية للمرأة وتمثيلها.

187- وتحدد وثيقة سياسة الرؤية الجنسانية للفترة 2021-2035 الحوكمة وصنع القرارات والحياة الخاصة والعامة من ضمن سبع مجالات ذات أولوية. وتتضمن وثيقة سياسة الرؤية الجنسانية أهدافاً طويلة الأجل يتعين تحقيقها في غضون خمس إلى خمس عشرة سنة. كما تتضمن تدخلات وأنشطة بينها وضع استراتيجية شاملة لتعزيز مشاركة المرأة في جميع مستويات الحياة السياسية والعامة، بسبل منها تحديد حصة نسائية قانونية من التعيينات السياسية، والتعجيل في توظيف المرأة في مناصب صنع القرار.

188- وتتضمن وثيقة سياسة الرؤية الجنسانية المذكورة أعلاه 2021-2035 أيضاً تدخلات وأهدافاً طويلة الأجل، بينها:

- أنشطة توعية بشأن تنفيذ تدابير مؤقتة وخاصة لتحقيق المساواة الفعلية بين المرأة والرجل والقضاء على أشكال التمييز المتداخلة بين الفئات المحرومة من النساء، ولا سيما النساء الريفيات، ونساء المارون والسكان الأصليين، والنساء ذوات الإعاقة؛
- تحديد أهداف على مراحل زمنية محددة وتخصيص موارد كافية لتنفيذ تدابير خاصة مؤقتة، مثل الحصص وغيرها من التدابير الاستباقية، للتعجيل في التمثيل المتساوي للمرأة في مجالات بينها الخدمة العامة، والمجالس القروية، والتعاونيات الزراعية، والنقابات العمالية، ومجالس المؤسسات العامة والخاصة والرابطات المهنية؛
- سن تدابير خاصة مؤقتة لتعزيز تمثيل نساء الأرياف ونساء المارون ونساء الشعوب الأصلية في الجمعية الوطنية، ومجلس الوزراء، والهيئات التشريعية، ومجالس المقاطعات ومجالس النواحي، والمناصب القيادية في الأحزاب السياسية والمجالس الاستشارية الحكومية.

189- وفيما يتعلق بالتدابير الخاصة بالأطفال، واستغلالهم اقتصادياً وبيعهم والاتجار بهم واختطافهم، تواصلت الدولة تكثيف جهودها لحماية حقوق الأطفال، بما في ذلك من خلال التحقيق في قضايا الاتجار بالأطفال جنسياً، ومقاضاة مرتكبي جرائم الاتجار بالأطفال جنسياً بموجب قانون الاتجار، وحماية الأطفال الضحايا.

- 190- وفيما يتعلق بالتدابير الخاصة، يشار أيضاً إلى الأجانب غير الشرعيين الذين منحوا فترة سماح لتسوية وضعهم القانوني. وانتهت مهلة تسوية الوضع القانوني التي استفاد منها الأجانب المقيمين بصورة غير شرعية في تشرين الثاني/نوفمبر 2020. وسُجل فقط جزء صغير من الأجانب المقيمين بصورة غير شرعية.
- 191- وفي سورينام، عُدلت قوانين مختلفة بالإضافة إلى بعض الأنظمة والعادات والممارسات التي شكلت تمييزاً على أساس الإعاقة. ولا تنتهك قوانين الوصاية وغيرها من القواعد الحق في الأهلية القانونية. ولا تضيء قوانين الصحة العقلية الشرعية على الإيداع القسري في المؤسسات والعلاج القسري، لأن السلطات تعلم أن هذا الأمر تمييزي. ولا يوجد تعقيم غير رضائي للنساء والفتيات ذوات الإعاقة. وفي عام 2014، اعتمد البرلمان قانون مرافق الرعاية. وتتعلق إحدى الوثائق الداعمة لهذا القانون بمعايير جودة الرعاية في المؤسسات التي تقدم الرعاية للأشخاص ذوي الإعاقة.
- 192- وفيما يتعلق بفرص العمل، بدأ البرلمان وغيره من المؤسسات في توظيف المزيد من الأشخاص ذوي الإعاقة. وتسلم الحكومة بضرورة بذل مزيد من الجهود في مجال فرص العمل للأشخاص ذوي الإعاقة، بمن فيهم ذوو الإعاقات العقلية. وفي ظل الإدارة الحالية، ازداد الدعم المالي لهذه المجموعة.
- 193- وتعترف الحكومة بحق الأطفال والشباب ذوي الإعاقة على وجه الخصوص في التعليم وهي ملتزمة بضمان التعليم الابتدائي المجاني لكل شخص. وفي هذا الصدد، تضاعف الحكومة جهودها لضمان التعليم الشامل.
- 194- وفي شباط/فبراير 2017، قدم مجلس إدارة جمعية الدفاع عن الأشخاص المتقاعد من الخدمة العامة "اتفاقية البلدان الأمريكية لحماية حقوق الإنسان لكبار السن" إلى رئيس البرلمان وطلب التصديق عليها. وفي 19 آب/أغسطس 2021، عقدت لجنة المقرررين البرلمانين اجتماعاً بشأن المعاهدة المذكورة أعلاه.
- 195- ويحمي قانون مؤسسات رعاية كبار السن الذين يعيشون في مؤسسات الرعاية. وقد التزمت الحكومة بتحسين الحماية الاجتماعية والرعاية لكبار السن. وهناك اتفاقات شراكة مع منظمات ربحية وغير ربحية لتشجيع العيش المستقل لكبار السن.
- 196- ولضمان حقوق الشعوب الأصلية والقبلية، بدأت الدولة عملية الاعتراف القانوني الرسمي بحقوقها الجماعية. وتم تقديم مشروع الحقوق الجماعية للشعوب الأصلية والمجتمعات القبلية إلى البرلمان، لأول مرة، في عام 2019. وبعد أن تستعرضها لجنة رئاسية نصبتها الحكومة الحالية، يجري حالياً عرض مشروع قانون معدل للمناقشة العامة في البرلمان.
- 197- ويعيش معظم السكان الأصليين والقبليين في مقاطعات سيباليويني وبروكوبوندو ومارويني. والهدف من المرحلة الثانية من برنامج تحسين التعليم الأساسي هو زيادة النسبة المئوية للطلاب في مقاطعة سيباليويني الذين يكملون التعليم الابتدائي (إلى الصف الثامن) في الوقت المحدد من 8 في المائة إلى 25 في المائة، وزيادة النسبة نفسها في مقاطعة بروكوبوندو من 16 في المائة إلى 30 في المائة.

خدمات الحماية الاجتماعية

- 198- وزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان مسؤولة أساساً عن وضع وتنفيذ سياسة الحماية الاجتماعية. والفئات المستهدفة المحددة هي أساساً الفئات الضعيفة أو الفئات المعرضة للخطر، مثل كبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة، والأطفال والنساء في الأسر المعيشية الفقيرة أو الأسر المعيشية ذات الدخل الشهري الأدنى.

199- وزادت الحكومة المساعدة المقدمة للأشخاص غير المتزوجين من 33 إلى 108 دولار سورينامي (أي بنسبة 227 في المائة) وللأسر المعيشية من 40,50 إلى 115,50 دولار سورينامي، بزيادة قدرها 185 في المائة. واعتباراً من تموز/يوليه 2021، رُفِعَ مبلغ جميع خدمات الحماية الاجتماعية الأساسية المذكورة أعلاه على النحو التالي:

- بدل كبار السن من 750 إلى 1000 دولار سورينامي شهرياً؛
 - الإعانة العامة للطفل من 75 إلى 125 دولاراً سورينامياً شهرياً؛
 - المساعدة المالية للأشخاص ذوي الإعاقة من 500 إلى 750 دولاراً سورينامياً شهرياً؛
 - زادت المساعدة المالية المقدمة للأسر المعيشية الضعيفة من 500 إلى 1 000 دولار سورينامي شهرياً؛
 - بالإضافة إلى ذلك، قدمت الحكومة 200 مليون دولار سورينامي سنوياً للطرود الغذائية للأسر المعيشية الضعيفة وحددت الحد الأقصى لأسعار بيع 30 سلعة أساسية.
- 200- ويوضح الجدول أدناه نفقات القطاع الاجتماعي للحكومة (الإعانات والتحويلات) لفترة السنوات الأربع 2015-2018، ويتم عرضها كنسبة من إجمالي الإعانات والتحويلات الحكومية.

الإعانات والتحويلات في سورينام، 2015-2018 (بملايين الدولارات السورينامية)

| الإعانات والتحويلات (بملايين الدولارات السورينامية) | | | | |
|---|-------|-------|-------|----------------------------------|
| 2018 | 2017 | 2016 | 2015 | |
| 3 501 | 2 404 | 1 770 | 1 769 | مجموع الإعانات والتحويلات |
| 746 | 3 256 | 212 | 94 | وزارة الصحة |
| 396 | 277 | 261 | 258 | وزارة التعليم والعلوم والثقافة |
| 471 | 450 | 463 | 587 | وزارة الشؤون الاجتماعية والإسكان |

المصدر: وزارة المالية، جمهورية سورينام. الإحصاءات المالية الحكومية 2015-2018.